

**Voix de femme : Podcast pour apprendre la langue française au Lycée**

**Féminin Mercedes Nariño**

Giuliana Alejandra Ángel Lara

Universidad Pedagógica Nacional, Facultad de Humanidades

Trabajo de Grado

Prof. Ricardo Leuro Pinzón

Noviembre de 2022

## TABLE DE MATIÈRES

<b>INTRODUCTION</b> .....	4
<b>PROBLÉMATIQUE</b> .....	5
<b>ANTÉCÉDENTS</b> .....	6
<b>OBJECTIFS</b> .....	11
Objectif général .....	11
Objectifs spécifiques.....	11
<b>JUSTIFICATION</b> .....	12
<b>RÉFÉRENCES THÉORIQUES</b> .....	14
TIC en éducation .....	15
Podcast .....	19
Podcast en éducation .....	19
<b>MÉTHODOLOGIE</b> .....	24
La recherche action .....	24
Proposition pédagogique d'innovation.....	25
Instruments d'observation.....	26
<b>8.ANALYSE DES DONNÉES</b> .....	28
Amélioration des compétences langagières .....	30
Compétence linguistique (Maîtrise phonologique) .....	34
Compétence sociolinguistique.....	35
Activités et stratégies de communication.....	37
Activités de production orale .....	38

Activités de production écrite .....	39
Intégration des TICE.....	41
Disponibilité des Ressources Multimédia.....	42
Expérience Innovante .....	45
Mobilisation du projet.....	47
Relation Didactique.....	47
Motivation Scolaire.....	50
<b>DISCUSSION</b> .....	<b>51</b>
<b>CONCLUSION</b> .....	<b>56</b>
<b>BIBLIOGRAPHIE</b> .....	<b>58</b>
<b>ANNEXES</b> .....	<b>59</b>

## INTRODUCTION

Les technologies de l'information et de la communication ont permis de faire des changements drastiques dans les sociétés, au point qu'elles font partie de la vie quotidienne et nous permettent d'effectuer des tâches des plus simples aux plus complexes. Partant de cette idée, il est maintenant important de réfléchir aux effets que l'introduction des avancées technologiques dans l'environnement éducatif et pédagogique peut avoir sur les différents niveaux, surtout dans des contextes où les élèves sont moins attirés par les méthodologies et les outils qu'offre le système éducatif traditionnel.

L'un des outils qui a le plus renforcé les espaces d'apprentissage est le podcast. Depuis son apparition dans différents contextes de communication, le podcast a apporté de nombreuses possibilités et alternatives pour exprimer des idées et partager l'information de manière efficace. Avec cet outil, il est également possible de construire entre enseignants et élèves une ressource d'apprentissage significative pour ceux qui sont en train d'apprendre une langue étrangère dans un contexte scolaire. Les apprenants d'une classe de langues pourront utiliser le podcast dans les séances de compréhension orale et production orale pour développer ces compétences. De même, ils seraient autonomes et motivés dans leur processus d'apprentissage.

Pour cette raison, ce projet ouvre une porte pour le développement et la consolidation de contenus de podcast qui traitent notamment de sujets sur la langue étrangère et les expressions de la culture en langue française, car il cherche à introduire de nouvelles stratégies de communication qui renforcent les interactions

entre les élèves et les enseignants et leur connexion avec les outils qui sont à portée d'un clic.

## PROBLÉMATIQUE

De multiples études ont révélé le manque de motivation ou le désintérêt des nouvelles générations face aux modèles de formation que le système éducatif traditionnel leur a proposé. Ce problème demande aux enseignants et à la société de créer de nouvelles options et de s'adapter à une nouvelle réalité. Il est nécessaire de développer des matériels, des stratégies et des environnements d'enseignement et d'apprentissage qui attirent et engagent les enfants, les adolescents et pourquoi pas les adultes aussi. Face à cette perspective, les ressources offertes par les nouvelles technologies de l'information et de la communication représentent une aide significative.

Avec l'introduction des TICE dans l'école, il existe un changement essentiel des rôles que jouent l'élève et l'enseignant dans le processus enseignement-apprentissage. L'élève devient le leader de son propre apprentissage et l'enseignant devient un facilitateur ou un guide dans ce processus. Ce changement dans l'environnement d'apprentissage peut affecter positivement le climat scolaire qui permet la construction de connaissances et la pratique de compétences et d'aptitudes nécessaires pour réussir les objectifs d'apprentissage.

De cette façon, en tant qu'enseignants en formation à l'Université Pédagogique Nationale, en constante réflexion sur les différents problèmes qui affectent l'éducation en Colombie, nous avons relevé le défi de construire un outil qui puisse offrir de nouvelles possibilités à l'intérieur et l'extérieur de la classe, c'est-à-dire : le podcast.

Ainsi se pose la question qui oriente cette recherche : **Comment l'utilisation et la production de podcasts renforcent l'apprentissage de la langue française ?**

## ANTÉCÉDENTS

L'utilisation des Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication dans l'éducation est une opportunité pour accéder au monde globalement connecté. C'est pourquoi il y a quelques travaux de recherche qui sont consacrés en premier lieu à l'utilisation didactique des TICE comme nouveaux outils méthodologiques dans l'enseignement des langues. D'autre part, en suivant la ligne de ce projet de recherche, il y a d'autres travaux qui sont dirigés au développement et réalisation du podcast comme un outil didactique et ses possibilités dans les différents niveaux d'enseignement et apprentissage. Les documents de référence ont été publiés à l'intérieur de l'Université Pédagogique Nationale entre les années 2018 et 2021.

En premier lieu, Forero et Romero (Utilisations didactiques des TICE pour l'enseignement littéraire à l'école, 2020) ont pour objectif principal d'identifier de quelle manière la médiation des TICE en cours de littérature contribuent au rapprochement et à l'appropriation du texte littéraire et comment cette utilisation influence le rôle de l'enseignement à partir de l'approche de l'éducation littéraire, pendant que Gil et Guillen (Utilisation des TICE comme propositions méthodologiques dans l'enseignement en la langue et la littérature espagnoles, 2018) cherchent déterminer la participation des TICE à l'harmonisation entre les connaissances technologiques et universitaires dans l'enseignement de la langue et de la littérature espagnoles. Il est évident que les deux projets de recherche partagent d'une certaine mesure une

approche de recherche dans laquelle l'utilisation des TICE est protagoniste dans les processus d'apprentissage à la fois de la langue et de la littérature.

Par rapport au problème de recherche, Forero et al. (2020) souligne que le projet éducatif institutionnel énonce l'utilisation des TIC et le développement de la littérature, c'est pourquoi les auteurs ont décidé de fournir aux apprenants certains outils nécessaires pour atteindre les objectifs du PEI. En plus, les auteurs essaient également de montrer des changements significatifs dans l'expérience de la classe et la perception de la littérature qu'ont les élèves de l'institution dans laquelle ils développent le projet de recherche, car il y a un degré élevé de démotivation et d'apathie envers les classes de langue et littérature. Cette problématique est profondément liée au problème mis en évidence par le travail de Gil, puisqu'il met l'accent sur la démotivation et le désintérêt des apprenants, ce qui peut être une conséquence des méthodologies traditionnelles utilisées par les enseignants malgré qu'il y ait déjà un spectre infini de possibilités offertes par le monde sur Internet.

En relation avec les différentes références théoriques sur lesquelles le projet de recherche de Forero s'appuie, il y a principalement les concepts de littérature didactique, d'éducation littéraire et de compétences littéraires que Teresa Colomer (1998) approfondit. D'autre part, le concept de lecture en tant qu'expérience vitale est abordé et développé par le philosophe pédagogique Jorge Larrosa. Et finalement, le concept des TIC dans l'enseignement littéraire qui est abordé et dirigé dans des différents textes académiques par Albaladejo (2009), Zayas (2011) et Cassany (2012). D'autre part, Gil et al. Ont décidé d'opter pour un cadre de référence dans lequel elles mettent l'accent sur les politiques éducatives promues par l'UNESCO et le ministère de l'Éducation de Paraguay à travers le plan national d'éducation. D'autre côté, dans

cette recherche est inclus le concept d'intégration des TICE à l'école, développé par Sanchez (2003) et Villanueva (2009).

Pour conclure, la conception méthodologique utilisée par les deux documents est la recherche-action, puisque dès le départ ils fixent l'objectif que les participants jouent un rôle important dans le développement de la pratique, alors que le premier utilise des instruments différents tels que les enquêtes et l'observation non-participante, le second utilise des entretiens et des questionnaires fermés pour la collecte d'informations.

Ces documents visent à contribuer au développement du rôle de l'enseignant en tant que facilitateur des processus d'apprentissage et cherchent également que les élèves accèdent à des espaces dans lesquels l'expérience à l'école va au-delà du respect des directives curriculaires et devient un apprentissage significatif pour la vie à travers les possibilités, outils et rénovations offerts par les TICE.

Maintenant, en tenant compte de certains travaux de recherche qui ont le podcast comme sujet principal, il y a : Podcast : outil pour renforcer l'expression orale (Patarroyo, 2019), Podcast : améliorer les compétences productives argumentatives chez les apprenants EFL (Alfonso, 2021) et Le podcast comme outil d'innovation dans les espaces de communication universitaires (Guerrero et al. 2019).

D'une part Patarroyo, 2019 et Alfonso, M 2021 sont notamment des textes liés par leurs objectifs qui s'inscrivent dans la pratique et action de l'oral dans un contexte éducatif affecté par la pandémie. La différence la plus évidente est la langue ciblée, d'une côté c'est l'espagnol et d'autre l'anglais. Dans texte #1 il s'agit d'un projet d'innovation dans lequel, les TICE peuvent contribuer au renforcement de l'expression orale dans la salle de classe au lycée. L'objectif c'est produire des contenus des fichiers multimédia que les élèves doivent préparer selon leurs intérêts et après



partager les contenus sur Internet dans les différentes plateformes gratuites comme YouTube. Le texte #2 a pour objectif principal, le développement de l'expression orale aussi, mais plus dirigée à la compétence argumentative, c'est-à-dire que la base des productions orales consiste à analyser des sujets controversés, préparer des débats selon les points de vue, et finalement donner les opinions basées sur des documents prouvés théorique et empiriquement. En revanche, Guerrero et al. Cherchent à développer à travers le projet, divers contenus à travers le podcast qui complètent les différents canaux d'information des matières et permettent un contact périscolaire entre enseignants et élèves.

Il y a d'autres objectifs secondaires dans les projets de recherche, comme l'augmentation de la motivation des élèves pour créer et élaborer leurs propres ressources d'étude, surtout dans une culture audiovisuelle chaque fois plus influencée par l'usage des dispositifs technologiques dans la vie courante. Le podcast comme l'élément principal des recherches, est conçu comme une ressource d'audio enregistrée, autonome et téléchargeable sur Internet. Les possibilités du podcast sont limitées uniquement par l'imagination du créateur, car en termes d'éléments techniques, un micro, un ordinateur et une connexion Internet suffisent. Essentiellement, il est plus important de développer une idée solide et attractive pour un public spécifique. Il est remarquable de souligner que les contenus dans le domaine éducatif peuvent avoir un impact significatif sur la communication, l'interprétation, l'interaction et le travail coopératif entre les élèves et les enseignants.

En ce qui concerne l'usage de podcast dans l'apprentissage de la langue étrangère, comme le cas d'Alfonso, l'expérience de créer des contenus propres démontre les différents moments du processus d'apprentissage visant à communiquer des idées et des opinions autour d'un thème polémique qui affecte la langue et la

culture. Tout cela est aussi dirigé avec Task-Based Language Teaching (TBLT) par son nom en anglais, ou les élèves définissent le chemin du travail selon les différentes étapes et contenus spécifiques, qui doivent être assistés avant, durant et après par l'enseignant. L'apprentissage par des projets, est la méthodologie mise en pratique par les deux documents qui n'est pas seulement une proposition novatrice mais une alternative dans la salle de classe, ou l'apprentissage actif c'est le protagoniste. Cette méthodologie a certaines conditions: 1) Contenus proches aux intérêts des élèves, 2) Création de stratégies dans lesquelles il y a un "coup d'effet" comme des nouvelles questions, 3) But et buts définis c'est à dire pourquoi faire le podcast ou à quel type de public il est dirigé, 4) Autonomie dans la réalisation des tâches, 5) Compétences du (XXI)ème siècle comme le travail en équipe, la communication multimédia et l'usage des TICE, 6) Innovation, 7) Evaluation, feedback (rétroaction) et révision pour augmenter la qualité du résultats, et finalement 8) Présentation à l'audience.

Cette vision méthodologique peut être considérée comme partie du programme d'études émancipatoire qui s'éloigne des formes traditionnelles de concevoir l'éducation. Par contre dans le document #2, cette idée du programme d'études est inspirée de la Pédagogie Critique de Freire et suivie quelques années plus tard par Giroux et McLaren. Ici les élèves sont bien évidemment considérés comme des acteurs politiques et promoteurs de la culture. Dans ce sens, le travail de recherche met l'accent spécialement sur la relation entre les élèves et les réseaux sociaux, et de cette manière l'auteur construit une intervention pédagogique en trois cycles qui comprennent, présentation de thèmes, sélection de tâches, analyse de contenus, révision du vocabulaire, production écrite et enregistrement audio. La méthodologie utilisée par le troisième document de recherche fait référence à une méthodologie expérimentale dans laquelle un laboratoire de création de contenu a été mis en place

dans un groupe de 40 apprenants. Une méthodologie exploratoire et descriptive est également proposée, ce qui permet une approche plus approfondie du contexte choisi et d'identifier les besoins de la communauté académique. Une caractéristique commune aux documents est la création d'une stratégie méthodologique à partir de phases dans lesquelles des observations sont réalisées, après les approches sont faites en tenant compte de la population et leurs intérêts, puis les modèles ou propositions que les auteurs créent, sont introduites dans les espaces académiques.

## **OBJECTIFS DE LA PROPOSITION**

### **Objectif Général**

Structurer une proposition d'innovation pédagogique qui renforce les compétences et communication orale des lycéens à travers la création de podcasts.

### **Objectifs Spécifiques**

- I. Proposer des activités pour la création d'un projet podcast avec l'utilisation d'outils TIC.
- II. Augmenter l'intérêt et la motivation des élèves pour l'apprentissage de FLE.

## **JUSTIFICATION**

L'éducation traditionnelle dans le contexte Colombien à tous les niveaux, présente des nombreux défis face à l'apparition des méthodes d'enseignement et

d'apprentissage chaque jour plus moderne. Ce bouleversement de l'éducation, qui est le résultat des avancées technologiques et de la globalisation, nous permet de réfléchir sur le rôle des enseignants de langue étrangère et de littérature, aussi sur les stratégies pour présenter les contenus et développer les compétences chez les élèves.

Dans ce sens, il faut remarquer le besoin d'intégrer des nouvelles initiatives qui aident à renforcer l'apprentissage à partir de l'usage des TICE et ressources technologiques. On sait déjà que le manque de possibilités dans ce domaine représente un obstacle et produit des impacts négatifs sur les processus d'apprentissage des enfants mais l'école doit offrir des alternatives et des projets qui changent les modèles éducatifs.

En premier lieu, cette innovation pédagogique implique de penser à des stratégies pour améliorer l'appropriation de l'information avec l'intégration de contenus multimédias dans un contexte fortement affecté par la pandémie. Par exemple, les podcasts d'apprentissage sont aujourd'hui un support essentiel qui permet de diffuser l'information rapidement dans un format d'enregistrement audio et parfois audiovisuel, que les apprenants peuvent réécouter et se concentrer sur les contenus dans n'importe quel lieu.

En deuxième lieu, le format podcast s'adapte aux nouvelles pratiques de consommation sur Internet et aux intérêts des audiences. C'est ici, où il est possible de voir une révolution sur l'éducation dans laquelle les connaissances ne doivent pas répondre aux questions concrètes mais au développement de compétences significatives par rapport à la compréhension et l'expression. Au niveau individuel, la motivation et la participation seraient affectées positivement en tant que les apprenants pourraient changer les perceptions statiques de l'école pour des

perceptions dynamiques qui les aident à choisir une thématique et réussir les buts de la classe.

Finalement, en troisième lieu, l'expérience collective de la production et usage de podcast en milieu pédagogique, permettrait d'avoir plus d'interaction, faciliter l'échange d'opinions et la participation et la construction d'un projet de classe où les élèves ne soient plus les consommateurs passifs mais devenir les acteurs principaux de leur apprentissage. Il s'agit d'une sorte de laboratoire, qui permet d'explorer de nouveaux formats d'expression, d'exposition d'idées, de nouveaux contenus issus des intérêts des élèves, en améliorant leurs performances en matière d'oralité et de communication.

## CONTEXTE CONCEPTUEL

Dans cette section, il est possible d'identifier les différents thèmes et éléments conceptuels clés qui font ce projet de recherche possible. Il est organisé à partir d'un raisonnement déductif, qui commence par les généralités des **TICE dans l'éducation**, après le concept de **podcast** comme le protagoniste et l'outil principal et se termine par les aptitudes et compétences à développer, telles que : **l'expression orale** et **l'expression écrite**, ainsi qu'un concept clé tel que la **motivation scolaire**.

### Les TIC en éducation

Selon les différentes avancées technologiques, la loi 1341 de 2009 a été créée. Cette loi détermine «le cadre général de la représentation des politiques qui animeront le secteur des technologies de l'information et de la communication, sa planification

général, l'orientation de la concurrence, la protection des utilisateurs, couverture, la qualité du service, la promotion des investissements dans le secteur et le développement de ces technologies, l'utilisation efficace des réseaux, les pouvoirs de l'État en matière de planification, de gestion, l'administration adéquate et efficace des ressources, leur réglementation, leur contrôle et leur supervision, facilitant le libre accès et sans discrimination des habitants du territoire national à la société de l'information".

De même, l'article 70 de la loi précitée dispose : « L'État a le devoir de promouvoir et d'encourager l'accès à la culture pour tous les Colombiens, à égalité d'opportunités grâce à l'éducation enseignement permanent et scientifique, technique, artistique et professionnel dans toutes les étapes du processus de création de l'identité nationale ». La loi générale de l'éducation (loi 115 de 1994), dans son article 5, sur les finalités de l'éducation en Colombie, dans certains de ses chiffres (5, 9, 13), établit: «l'acquisition et la génération des connaissances scientifiques et techniques les plus avancées, par l'appropriation d'habitudes intellectuelles propices au développement de connaissances et le développement d'une capacité critique, réflexive et analytique qui renforce l'avancement de l'éducation grâce à l'utilisation des TICE».

En tenant compte de cette idée préliminaire de la politique des TICE en Colombie, il convient de noter que l'accès aux TIC fait partie d'un cadre juridique qui devrait garantir l'accès aux réseaux et connexions qui rendent possible la communication, mais en analysant ces conditions à la lumière de la réalité proche, on peut constater que la réglementation actuelle n'est pas entièrement respectée car il existe encore de grandes parties du territoire en Colombie où la politique TICE n'est pas encore complètement arrivée aux contextes éducatifs.

Ricardo (2013) fait une proposition de lignes directrices pédagogiques pour la conception d'environnements d'apprentissage virtuel, basé sur une approche constructiviste et sociocognitive. Cette proposition vise à ce que le processus d'enseignement-apprentissage dans des environnements virtuels permette la construction de l'apprentissage grâce aux conseils de l'enseignant, à l'interaction avec d'autres apprenants et avec différentes ressources pédagogiques numériques présentes dans la classe virtuelle, ne se limitant pas seulement aux mémorisations et transmission des savoirs (Chadwick, 2001).

Parmi les aspects soulignés par Ricardo (2013) dans sa proposition, on retrouve les suivants :

1. Contexte virtuel d'enseignement-apprentissage : la conception du contexte virtuel d'enseignement-apprentissage implique la définition concrète des compétences que l'enseignant souhaite développer chez les élèves, avoir présenté la diversité culturelle présente en classe, générer des stratégies d'adaptation culturelle. Doit être gardé à l'esprit les facteurs clés qui influencent la dynamisation du processus de formation virtuelle.

2. Conception de l'apprentissage : L'apprentissage prend en compte les différents types d'interactions qui ont lieu chez les élèves-enseignants, les élèves-environnement virtuel et l'élève-élève, car ces interactions sont générées et construisent des apprentissages significatifs grâce aux dynamiques qui sont présentes, tels que la découverte, la pratique et la validation des connaissances (Salinas, Pérez et De Benito, 2008 ; Duarte et Sangra, 2001).

3. Acteurs du processus : Dans l'environnement d'apprentissage virtuel, l'apprenant est le principal acteur ou protagoniste du processus de formation, qui également avec l'enseignant d'orientation, progresse dans les études de manière

indépendante et autonome. De même, le rôle de l'enseignant lors de l'élaboration d'un processus de formation virtuelle sera d'effectuer l'orientation vers les tâches et les activités, de motiver et de réaliser des guides dans la clarification des doutes ou la résolution de problèmes et enfin évaluer les résultats obtenus par les apprenants. (Duart et Sangrá, 2001).

4. Interaction : L'interaction est considérée comme un aspect fondamental pour la formation dans des environnements virtuels d'apprentissage, où les apprenants peuvent construire et acquérir des connaissances et des compétences pour faire face à une société mondialisée plongée dans les technologies de l'information et de la communication (Risquez, Rubio et Rodriguez, 2009).

5. Environnement d'apprentissage virtuel : Un environnement d'apprentissage virtuel doit permettre l'interactivité parmi les acteurs impliqués dans le processus de formation, et aussi, permettre, grâce à la technologie, polyvalence communicative, en s'appuyant sur différents outils Web tels que forums, emails, chats, messagerie de masse, entre autres. Ces outils de communication permettent d'avoir un meilleur accès aux matériels d'étude (typique de l'environnement virtuel et aussi externe), d'améliorer la communication des élèves avec des pairs et des enseignants, de créer des réseaux ou des communautés d'apprentissage virtuelles pour accéder, gérer et massifier les connaissances (Duart et Sangrá, 2001 ; Risquez, et al. 2009).

6. Matériel pédagogique : Le matériel pédagogique doit motiver les apprenants à réussir un meilleur apprentissage à partir d'objectifs préalablement définis. De même, ceux-ci devraient permettre une appropriation conceptuelle et favoriser le développement des compétences pour le progrès du sujet (Duart et Sangrá, 2001 ; Ricardo, 2013).



7. Tâches et activités d'apprentissage : le rôle de l'enseignant dans les environnements d'apprentissage virtuels implique la facilitation du discours et permet une conception des tâches qui incitent à poser des questions, la réflexion, le débat, la reconstruction des connaissances et des idées antérieures et promouvoir des espaces de métacognition. Les activités dans les environnements virtuels peuvent générer des communautés virtuelles d'apprentissage, utiliser de manière autonome les ressources numériques, favoriser la recherche d'informations sur le Web, effectuer des travaux coopératifs, des discussions virtuelles, des présentations multimédias, des recherches virtuelles, mener des processus d'évaluation, entre autres (Garrison et Anderson, 2005 ; Barbera et Badia, 2005).

8. Évaluation des apprentissages : l'évaluation formative dans les environnements virtuels doit s'articuler avec les objectifs, contenus et activités du cours, devraient favoriser le développement des compétences, des attitudes et des connaissances et être distribués de manière stratégique afin que les processus de retour d'information puissent être faits en temps adéquats aux apprenants. Les évaluations doivent être contextualisées, ce qui implique de prendre en compte les contextes réels, les expériences, les motivations, les intérêts et les connaissances préalables des élèves (Dorrego, 2006).

## **Le Podcast**

Pour commencer, l'un des plus importants sujets d'intérêt dans ce travail nous permet de nous approcher au développement technologique que la radio a expérimenté pendant le dernier siècle. Il est représenté dans les trois systèmes traditionnels : les ondes hertziennes, le satellite et plus tard l'internet et la téléphonie mobile. Les changements qui ont été générés lors du processus de réception du

message radio depuis 1920, date de diffusion de la première station qui commence officiellement ses transmissions dans le monde, arrivent jusqu'à aujourd'hui en le XXIème siècle, lorsque la convergence multimédia de la radio place l'utilisateur dans un nouveau contexte de compétences qui l'amènent à relever des défis complètement différents face à la société. (Pineda, 2004).

L'expression podcast, selon Safko & Brake (2009), vient de la combinaison des termes « iPod et broadcast », bien qu'il soit également précisé que le terme « podcasting » résulte de la combinaison de l'acronyme POD « public on demand » et « cast » et constitue une transmission publique qui est téléchargé à la demande. Le podcasting fait généralement partie d'un blog structuré par un modèle par ordre chronologique, montrant les articles effectués ; par conséquent, la publication vue synthétiquement est la production d'audio / vidéo, qui doit être téléchargée sur un serveur Web qui l'héberge (Gardener et Campbell, 2005).

### **Podcast en éducation**

Les expériences d'intégration des podcasts dans l'éducation ont commencé presque simultanément avec la conception de podcasts en tant que service général et public. En avril 2004, le Collège Jogakuin d'Osaka, au Japon, a utilisé des podcasts pour enseigner l'anglais comme langue étrangère (Mochizuki, 2004). Six mois plus tard, Duke University aux États-Unis a commencé ce voyage, l'une des principales universités dans l'intégration des podcasts dans leurs diplômes. La même année, la Musselburgh Grammar School (East Lothian, Royaume-Uni) a développé ses premiers podcasts éducatifs. Au second semestre 2005, les expériences au niveau universitaire se sont multipliées, mettant en évidence la Western Australia University. L'Université de Cambridge et CARET (Center for Applied Research in Educational

Technology) en tant que centre de coordination de l'expérience, ont également commencé leurs premiers pas en février 2006, et disposent aujourd'hui d'un important service de podcast éducatif. Selon Solano et Sanchez, le podcast éducatif peut être défini comme un média didactique qui suppose l'existence d'un fichier son à contenu pédagogique et qui a été créé (soit par enseignants, soit par des apprenants, soit par des entreprises ou des institutions) d'un processus de planification didactique. Le contenu du podcast est varié, mais comprend généralement des conversations entre différentes personnes et la musique. Il existe des podcasts sur une multitude de sujets, bien que leur utilisation dans des contextes de l'enseignement ne soit pas encore généralisée, malgré le développement récent de certains projets pour mettre en œuvre l'utilisation de cet outil à des fins pédagogiques. Ces expériences dans des contextes de l'enseignement montrent que les podcasts ont apporté de la flexibilité en permettant l'accès aux informations sonores depuis n'importe quel appareil, fixe et mobile, mais du point de vue pédagogique, les podcasts ont révolutionné le paysage éducatif en promouvant l'édition gratuite et horizontale de l'information.

Selon Guilloff et al, l'un des avantages les plus importants du podcast dans l'éducation est le développement de contenu ouvert au format audio qui favorise la connaissance libre et l'adaptation facile à divers contextes. Cela se traduit par une diversité de ressources pédagogiques qui favorisent et encouragent l'apprentissage autonome. L'assortiment des médias, le traitement de l'information et ses caractéristiques qui rendent son utilisation possible, conduisent à s'immiscer dans l'environnement courant pour le développement éducatif des nations. De nos jours, on parle d'un terme que certains comprennent et l'ont étudié à fond : les compétences, notant qu'elles sont cet ensemble d'aptitudes, de connaissances ou d'aptitudes que les apprenants peuvent développer et atteindre le moment où ils résolvent des

problèmes, c'est le sujet d'aujourd'hui. Dans le cadre des TIC (Technologies Information et Communication) il s'agit des applications qui permettent aux élèves de créer leurs propres éléments d'étude, et le podcasting est l'un des outils les plus utilisés à cet effet.

Le podcasting présente de grands avantages, pour ne nommer que quelques-uns : il est bon marché tant dans sa réalisation que dans sa diffusion, il suffit de disposer d'un ordinateur et d'un microphone –bien que de nombreux supports de stockage permettent d'enregistrer la voix- ; il est beaucoup plus léger pour la diffusion sur le Web par rapport à la vidéo par exemple : elle a une possibilité d'utilisation diversifiée, c'est un support multidirectionnel, cela veut dire qu'on peut faire autre chose mais nous pouvons y accéder via un lecteur audio avec des écouteurs, ce que la vidéo ne permet pas ; comme il s'agit d'un outil stocké sur Internet, l'accès est logiquement immédiat. Tous ceux qui sont impliqués dans cette culture du podcasting ne font que confirmer les caractéristiques, mais maintenant nous devons relever le défi de localiser cet outil pour une utilisation scolaire.

À cet égard, Solano et Sánchez (2010) soulignent que : Le podcast est un outil très flexible pour l'éducation car il nous permet d'élaborer des scénarios adaptés à notre réalité éducative. Cependant, l'une de ses plus grandes potentialités pour l'éducation Supérieure est qu'il s'agit d'un outil largement distribué par de jeunes d'établissements d'enseignement supérieur qui, dans la plupart des cas, vous pouvez non seulement les télécharger pour votre écoute, mais aussi l'enregistrer et créer des contenus pour la classe. Pourtant, s'ils n'ont pas pu le faire, il y a des ressources en ligne pour apprendre à le faire d'une manière simple.

De même, la connaissance libre et ouverte est favorisée, puisque les contenus sont disponibles pour téléchargement et modification, afin qu'ils puissent être

facilement adaptables au contexte de formation spécifique de ceux qui les demandent. Cette adaptabilité, selon les mots de Solano et Sánchez (2010), permet « de dépasser les barrières temporelles, géographiques, psychiques (...) et même culturelles » qui existent normalement dans tout environnement d'apprentissage. La possibilité pour les élèves de télécharger des podcasts à partir de leurs propres appareils mobiles et de les prendre est également une grande contribution. Je télécharge sur ces appareils pour les écouter autant de fois qu'ils le souhaitent et depuis la façon dont ils préfèrent le faire, ce qui incite à la réflexion sur le processus d'apprentissage suivi.

Nous citons ci-dessous, à titre d'exemple, quelques sites de podcasts éducatifs dans le monde, dont la collecte et la vérification représentent les différentes tendances et usages aujourd'hui.

- Duke University, à Durham, USA, en 2005, a généré le "Duke cast" Service de podcasting pour les enseignants et les étudiants.
- L'Université Nationale Autonome du Mexique, UNAM, fournit un service de podcast avec du matériel de soutien académique. Ils peuvent trouver des écrivains mexicains et ibéro-américains.

Aussi, sur le plan littéraire, on peut souligner :

- « Cody's tales », est un podcast en espagnol avec des contes classiques de Frères Grimm, Hans Christian Andersen, Charles Perrault et beaucoup plus. Une autre option est "Audio Tales", ce sont des histoires de podcast pour les enfants ou les enseignants. Podcast littéraire.
- La Bibliothèque numérique de l'Université Internationale Menendez Pelayo (BDUIMP) à Madrid, propose : discours, conférences, archives graphiques et audiovisuels édités et générés dans le cadre de la UIMP tout au long de ses plus de 75 ans d'histoire.

- Podcasting à l'Université Pompeu Fabra avec la « Radio Universitaire » diffusée en format podcast. Il propose du contenu Podcasting, vous avez la parole contribuée par des étudiants en journalisme et communication Audiovisuelle. La programmation se compose d'actualités, de reportages, d'interviews, de sports, de musique et une archive des semaines précédentes.

- La Radiothèque parrainée par l'UNESCO, site d'échanges productions radiophoniques à droits partagés, élaborées collectivement par de nombreuses stations, centres et réseaux, d'Amérique Latine et autres pays du monde.

### **L'expression orale en français**

Le Cadre Européen Commun de Référence « distingue cinq activités langagières principales que les professeurs devront articuler entre elles pour une meilleure efficacité : la compréhension de l'oral ; la compréhension de l'écrit ; l'expression orale en interaction et l'expression écrite. »<sup>1</sup> Il y ajoute aussi « la médiation (traduction, résumé, compte-rendu à l'intention d'un tiers). »<sup>2</sup> Les activités de production et les stratégies indiquées dans le CECR incluent « la production orale (parler ou expression orale) et la production écrite (écrire ou expression écrite) » (CECR, 2001 : 48). Dans la production orale « l'utilisateur de la langue produit un texte ou énoncé oral qui est reçu par un ou plusieurs auditeurs » Au fond, c'est une relation émetteur-destinataire accompagnée d'une production orale dans un contexte donné de communication.

L'expression orale demande aussi des compétences diverses car tout apprenant rencontre des difficultés dans son apprentissage. Selon le CECR, la compétence à communiquer langagièrément à plusieurs composantes : « une

composante linguistique, une composante sociolinguistique, une composante pragmatique » (CECR, 2001 : 17).

Toute expression orale commence par des idées sous forme d'informations, d'opinions diverses ou de sentiments avec des objectifs selon l'âge de l'apprenant, son rôle et son statut social. Elle doit avoir une structure qui s'enchaîne de manière logique avec des exemples concrets et des conclusions pertinentes et claires. Le message oral, qui est immédiat, produit des effets sur son auditeur, agit de son droit de reprendre les idées (Baril 2002 : 339). L'expression orale peut donc englober le non-verbal (sous forme de gestes, de signes, de sourires, d'expressions gestuelles diverses adaptées à la situation de communication), la voix (volume, articulation des sons, débit de la voix ou de l'intonation pour que la communication soit faite de manière expressive), les pauses, les silences, les regards (pour vérifier le niveau de la compréhension du message verbal) de l'apprenant et de son enseignant.

### **La motivation scolaire**

Dans son livre, *La motivation en contexte scolaire*, Rolland Viau (1994) propose la définition suivante : « La motivation en contexte scolaire est un état dynamique qui a ses origines dans les perceptions qu'un élève a de lui-même et de son environnement et qui l'incite à choisir une activité, à s'y engager et à persévérer dans son accomplissement afin d'atteindre un but. » (p. 7). Incontestablement, la motivation des élèves est variable. Elle est susceptible d'être influencée par différents facteurs comme la nature des tâches ou les intérêts personnels. Dans les activités d'apprentissage, l'élève est l'acteur principal ; son rôle n'est pas de recevoir de l'information comme dans une activité d'enseignement (par exemple, un exposé) mais

de se servir de la matière apprise pour résoudre des problèmes, ou encore, de réaliser les exercices proposés par l'enseignant.

Pour qu'une activité d'apprentissage suscite la motivation des élèves, elle doit respecter les conditions énumérées ci-après.

- a. Être signifiante, aux yeux de l'élève : Une activité est signifiante pour un élève dans la mesure où elle correspond à ses champs d'intérêt, s'harmonise avec ses projets personnels et répond à ses préoccupations. Cette condition favorise particulièrement la perception qu'a l'élève de la valeur qu'il accorde à l'activité. Ainsi, plus une activité est signifiante, plus l'élève la juge intéressante et utile. Tenir compte des thèmes appréciés par les élèves dans le choix des contenus d'activités, prendre le temps de justifier l'utilité de l'activité pour le cours et pour l'ensemble du programme de formation de l'élève sont des façons pour un professeur de donner du sens à une activité.
- b. Être diversifiée et s'intégrer aux autres activités : La diversité doit d'abord se retrouver dans le nombre de tâches à accomplir à l'intérieur d'une même activité. Lorsque l'activité ne nécessite l'exécution que d'une seule tâche, elle est généralement peu motivante aux yeux des élèves. Les activités retenues doivent également être variées. La répétition d'une même activité jour après jour, peut être une source de démobilisation pour l'élève en raison de son caractère routinier. À la fin une activité doit être intégrée à d'autres activités, c'est-à-dire qu'elle doit s'inscrire dans une séquence logique. Pour que l'élève perçoive la valeur d'une activité, il faut qu'il puisse facilement constater que cette dernière est directement reliée à celle qu'il vient d'accomplir et à celle qui suivra. Il sera plus facile de proposer des activités intégrées aux élèves si elles se situent dans un projet ou une démarche pédagogique.



- c. Représenter un défi pour l'élève : Une activité constitue un défi pour l'élève dans la mesure où elle n'est ni trop facile ni trop difficile. Ainsi, un élève se désintéresse rapidement d'un succès qui ne lui a coûté aucun effort ou d'un échec dû à son incapacité à réussir une activité. Les jeunes, qui y trouvent des tâches à leur mesure, ont le sentiment qu'ils triompheront s'ils se montrent persévérants. Il devrait en être ainsi dans les cours de français. Cette condition influe sur la perception que l'élève a de sa compétence, car, s'il réussit à relever le défi, il aura tendance à attribuer son succès non pas au peu de complexité de l'activité, mais à ses propres capacités et à ses efforts.
- d. Être authentique : Une activité d'apprentissage doit, dans la mesure du possible, mener à une réalisation, c'est-à-dire à un produit qui ressemble à ceux que l'on trouve dans la vie courante. Il peut s'agir, par exemple, d'une affiche, d'un article de journal, d'une interview, d'un document audiovisuel, d'un texte électronique dans un site Internet, d'une pièce de théâtre, d'un dossier de presse ou d'une critique de production culturelle. En fait, il est important d'éviter le plus possible que l'élève ait le sentiment de devoir accomplir un travail qui ne présente de l'intérêt que pour son professeur et qui n'est utile qu'à des buts d'évaluation.
- e. Exiger un engagement cognitif de l'élève : Un élève est motivé à accomplir une activité si celle-ci exige de sa part un engagement cognitif. C'est ce qui se passe lorsqu'il utilise des stratégies d'apprentissage qui l'aident à comprendre, à faire des liens avec des notions déjà apprises, à réorganiser à sa façon l'information présentée, à formuler des propositions, etc. Cette condition touche

la perception que l'élève a de sa compétence, car elle lui demande d'investir toutes ses capacités dans la réussite d'une activité.

- f. Responsabiliser l'élève en lui permettant de faire des choix : Plusieurs aspects d'une activité tels que le thème de travail, le choix des œuvres à lire, le matériel, la désignation des membres de l'équipe, la durée du travail, le mode de présentation du travail ou le calendrier peuvent être laissés à la discrétion de l'élève. Il revient toutefois à l'enseignant de décider des éléments de l'enseignement et de l'apprentissage qui demeureront sous sa responsabilité et de ceux dont il pourra déléguer la responsabilité à l'élève. La possibilité de faire des choix favorise la perception que l'élève a de sa capacité à contrôler ses apprentissages.
- g. Permettre à l'élève d'interagir et de collaborer avec les autres : Une activité d'apprentissage doit se dérouler dans une atmosphère de collaboration et amener les élèves à travailler ensemble pour atteindre un but commun. L'apprentissage coopératif est fondé sur le principe de la collaboration et suscite généralement la motivation de la majorité des élèves, car il favorise la perception qu'ils ont de leur compétence et de leur capacité à contrôler leurs apprentissages.
- h. Avoir un caractère interdisciplinaire : Pour amener l'élève à voir la nécessité de maîtriser le français, il est souhaitable que les activités d'apprentissage qui se déroulent dans le cadre des cours de français soient liées à d'autres domaines d'études. L'intégration du français à d'autres disciplines aide l'élève à se rendre compte que de bonnes connaissances langagières ne sont pas seulement

utiles à ceux qui font des études littéraires mais qu'elles sont profitables à tous ceux qui doivent communiquer avec un public.

- i. Comporter des consignes claires : L'élève doit savoir ce que l'enseignant attend de lui. Ainsi, il ne perdra pas de temps à chercher à comprendre ce qu'il doit faire. Des consignes claires contribuent à réduire les doutes que certains élèves éprouvent quant à leur capacité à accomplir ce qu'on leur demande.
- j. Se dérouler sur une période de temps suffisante : La durée prévue pour une activité effectuée en classe devrait correspondre au temps réel qu'une tâche équivalente requiert dans la vie courante. L'enseignant doit éviter à tout prix que l'élève ait l'impression qu'on « lui arrache sa copie des mains », d'une activité, parce que le temps est écoulé. Le fait d'accorder à l'élève le temps dont il a besoin l'aide à porter un jugement positif sur sa capacité de faire ce qui est exigé de lui. L'enseignant peut souhaiter que toutes les activités d'apprentissage qu'il propose à ses élèves remplissent ces dix conditions. Il serait toutefois plus réaliste qu'il se fixe cet objectif pour des projets ou des démarches pédagogiques complètes intégrant une séquence de plusieurs activités.

## **7. MÉTHODOLOGIE**

### **7. 1 La recherche-action**

Pour les besoins de cette recherche, la recherche-action a été proposée comme le cadre méthodologique permettant de reconnaître les différents problèmes

rencontrés à l'intérieur du groupe de travail en ce qui concerne les compétences en FLE, et la manière dont ils sont ensuite traités à partir du projet d'innovation proposée.

Selon Catroux, M (2002), l'objectif principal de la recherche-action est de fournir un cadre aux investigations qualitatives effectuées par les enseignants et les chercheurs en situations complexes de classe. Elle contribue à faciliter l'identification d'un problème ou l'émergence d'une question saillante et la résolution de ceux-ci par la mise en place de stratégies visant à l'amélioration des problématiques.

La recherche-action est basée sur l'identification des besoins et des problèmes d'enseignement/apprentissage de la population sélectionnée, d'un point de vue critique et réfléchi, dans ce cas, il existe une attention particulière aux difficultés des élèves liées à la production orale et écrite en FLE.

Dans une première partie, une analyse du contexte sera effectuée et qui montrera les différentes perspectives des interactions entre les membres de la classe et les problèmes qu'élèves ont par rapport aux compétences en langue étrangère. Une deuxième approche, s'intéressera plus au développement des applications du projet d'innovation qui peuvent contribuer à la résolution des difficultés trouvées et en même temps que l'application d'instruments destinés à mobiliser des informations vers les objectifs de la recherche.

Enfin, il y aura une réflexion critique sur le processus d'intervention en relation avec les dispositifs multimédias utilisés, la didactique des langues, les différentes activités réalisées et les produits de la classe comme résultat de ces processus consignés dans les différents journaux de terrain, les instruments d'observation et d'évaluation.

## **Proposition pédagogique d'innovation**

Pour développer cette recherche, il était nécessaire la participation des élèves du cours 10-01 au Lycée Féminin Mercedes Nariño. Cette classe est composée de 35 élèves, dont l'âge varie entre 14 et 17 ans. Au début de la recherche, un échantillon de 12 élèves a été sélectionné au hasard pour un test de diagnostic sur les compétences en langues étrangères et un autre diagnostique sur l'accès individuel aux ressources technologiques, et à la fin de la recherche, 3 élèves ont été sélectionnées pour un entretien final.

Cette proposition d'innovation pédagogique peut répondre aux besoins actuels de la formation des élèves car elle prend en compte le développement des compétences en communication et l'utilisation des TICE pour l'enseignement et l'apprentissage. Grâce à cette proposition vous y retrouverez 3 aspects fondamentaux : En premier lieu, le renforcement des aspects liés à l'utilisation de la langue française en permettant aux élèves de renforcer les connaissances liées à la production orale, qui est la base du podcast. Deuxièmement, l'utilisation d'outils TICE qui comprend deux perspectives : d'une part ceux utilisés par les apprenantes à l'intérieur du cours pour renforcer les thèmes de la proposition et de l'autre ceux qu'elles utilisent chez elles et qui les aident à construire leurs projets et enregistrements. Troisièmement, il y aura un travail de projet final, où les élèves commencent par une question d'intérêt à développer, à la fois individuellement et en équipe. En tant que produit final, l'enregistrement d'un podcast est présenté montrant les éléments de l'expression orale, l'expression écrite, et les œuvres de littérature travaillées dans le cours, ainsi que les outils technologiques proposés.

Cette proposition d'innovation pédagogique répond aux besoins actuels de la formation des élèves car elle prend en compte l'environnement éducatif post pandémie et le développement des compétences en communication et l'utilisation des TICE pour l'apprentissage dans des environnements virtuels. À travers les différentes séances de travail, les élèves pourront concentrer leurs apprentissages sur deux aspects fondamentaux : la production et l'expression orale.

Les aspects liés à la langue française seront abordés à partir de différents textes littéraires comme: la poésie, les contes et le scénario de théâtre. D'autre part, les scripts et le matériel sonore qui accompagneront chaque diffusion sera développée de manière individuelle et en groupe. Utilisation de TICE par l'édition de fichiers audio enregistrés par les élèves sur des plateformes gratuites sur Internet. Construction d'un projet de groupe final qui intègre des stratégies de communication et de diffusion au reste de la communauté éducative. Pour cela, il faudra planifier environ 10 séances de travail que l'on peut voir décrites ci-dessous :

### **Première étape - Activités de reconnaissance contextuelle**

La première étape de cette recherche a consisté à identifier le contexte de la population à travers un diagnostic appliqué aux élèves du cours 10.01 dans le domaine du français au Lycée Féminin Mercedes Nariño. Ce dispositif permet de déterminer la connaissance et la maîtrise par les élèves des compétences en français langue étrangère et des outils technologiques dont ils disposent.

À cette étape, nous réaliserons un entretien avec l'enseignante titulaire qui nous donnera sa perception de l'utilisation des outils TIC en classe et également pour rechercher, sur la base d'un accord commun, les différents thèmes qui devraient être développés en fonction du programme de l'établissement.

## **Deuxième étape – Activités de développement**

Présentation de l'outil podcast à partir d'un processus de socialisation du contenu avec les élèves à propos d'un podcast, de son utilité, de ses avantages pour l'apprentissage d'une langue, de la façon de créer un podcast à l'école et de son fonctionnement en tant qu'outil pédagogique pour améliorer les compétences dans le domaine du français. Les axes thématiques et les activités à travailler, les projets individuels et collectifs et l'évaluation ont également été expliqués.

## **Troisième étape – Activités de clôture**

Dans cette étape, l'action pédagogique est développée afin que les apprenants acquièrent les aptitudes et les compétences requises pour la création de contenus audio en français. De même, l'action pédagogique est facilitée pour l'enseignant, lui permettant de motiver les élèves à développer leurs projets individuels et collectifs.

Pour la raison suivante, les classes basées sur les contenus curriculaires correspondant à la classe 1003 ont été adaptées à un nouveau format didactique grâce à la mise en œuvre de l'outil technologique de l'outil technologique podcast.

## **Chronogramme des activités**

Ce chronogramme est basé sur la séquence didactique proposée (Annexe #1).

DATE	THEME	ACTIVITÉS	RESSOURCES	DURÉE
Le 14 mars 2022	Introduction au projet	1) Application du diagnostic	Diagnostic imprimé	50 minutes
Le 21 mars 2022	Introduction au projet	1) Présentation des objectifs, du contenu et des résultats d'apprentissage attendus.	Ordinateur Haut-parleurs Présentation visuelle en ligne	50 minutes
Le 28 mars 2022	Notions fondamentales de la phonétique française	1) Identifier et écouter les exemples. 2) Visualiser l'image articulatoire des phonèmes.	Ordinateur Haut-parleurs Présentation visuelle en ligne	50 minutes
Le 4 avril 2022	La radio, Le podcast et le langage radiophonique	1) Exercices d'écoute des émissions podcast de RFI avec questions.	Ordinateur Haut-parleurs Présentation visuelle en ligne	50 minutes
Le 18 avril 2022	Médias numériques et plateformes de contenu gratuit	1) Découvrir les différents canaux de podcasting, disponibles gratuitement sur l'Internet,	Ordinateur Haut-parleurs Présentation visuelle en ligne	50 minutes
Le 25 avril 2022	La construction d'un scénario	1) Rédiger un texte court en format scénario sur le <b>thème général</b> "Mes rêves et désires"	Format d'écriture du scénario imprimé	50 minutes
Le 2 mai 2022	Retroaction et correction des scénarios	1) Correction des textes en fonction des commentaires et annotations de l'enseignante.	Rubrique d'écriture des scénarios	50 minutes
Le 9 mai 2022	Gestion de la voix	1) Présentation visuelle sur les aspects de la voix. 2) Enregistrement préliminaire des scripts.	Ordinateur Haut-parleurs Présentation visuelle en ligne	50 minutes
Le 23 mai 2022	Enregistrements des scénarios chez les élèves	1) Enregistrements sur un ordinateur ou un téléphone portable avec connexion Internet.	Ordinateur Téléphone portable Enregistreur	Pas de temps spécifique
Le 6 juin 2022	Edition d'audio	1) Présentation sur l'édition des audios à l'aide d'applications gratuites telles qu'Audacity	Ordinateur Haut-parleurs Présentation visuelle en ligne	50 minutes
Le 13 juin 2022	Publication et présentation des émissions podcasts	1) Présenter les fichiers audio pendant le cours afin d'obtenir un retour, une correction et une analyse du processus de création et de production de leur podcast.	Ordinateur Haut-parleurs	50 minutos



## **Instruments de collecte des données**

L'observation en classe décrit bien ce qui se passe tous les jours dans les salles de classe. Lorsqu'elle vise un objectif précis, qu'elle est systématique et cumulative, l'observation sert à recueillir des données qui permettent de prendre des décisions dans le domaine de l'éducation. Elle est essentielle, car elle nous permet de savoir davantage sur nos élèves, sur leurs connaissances, leurs habiletés et les stratégies dont elles se servent pour puiser dans ces connaissances. Une observation de qualité met l'accent sur ce que les élèves sont capables d'accomplir et les observateurs pensent à ce qu'il faut faire pour aider les élèves à progresser (Arpin, 2001).

Les instruments de recherche sont des outils pratiques utilisés par le chercheur dans la conduite de ses activités. Les outils utilisés ici sont le cahier de bord, la fiche technique d'activité et la grille d'observation.

a) Cahier de bord - Journal : Il constitue le support de l'enseignante et son véritable compagnon de travail. Il a aidé à noter tous les faits constitutifs d'observation sur le lieu de la recherche et sur le projet. Il a aussi permis d'effectuer les prises de notes lors des différents entretiens avec les autres enseignantes.

b) Entretien semi-structuré : L'entretien est une technique très utile dans la recherche qualitative pour recueillir des données ; il est défini comme une conversation qui a un but autre que la simple conversation. Il s'agit d'un instrument technique. C'est un instrument technique qui prend la forme d'un dialogue familier. Canales le définit comme suit "la communication interpersonnelle établie entre le chercheur et le sujet de l'étude, afin d'obtenir des réponses verbales aux questions posées sur le problème proposé.

Parmi les typologies d'entretiens existantes, l'entretien semi-structuré a été sélectionné pour les objectifs de cette recherche, car il présente un plus grand degré de flexibilité que les entretiens structurés, du fait qu'il est basé sur des questions planifiées, qui peuvent être adaptées aux personnes interrogées. Son avantage est la possibilité de s'adapter aux sujets avec d'énormes possibilités pour motiver l'interlocuteur, clarifier les termes, identifier les ambiguïtés, et les termes, identifier les ambiguïtés et réduire les formalités.

c) Diagnostic : Pour Buisán, le diagnostic pédagogique est l'ensemble des techniques et des activités de mesure et d'évaluation de la qualité de la vie et des techniques et activités d'interprétation dont le but est de connaître l'état de développement de l'élève. Il nous aide à identifier les caractéristiques personnelles qui peuvent influencer les progrès des élèves et leurs causes, à la fois individuellement et en tant que groupe. Il s'agit de savoir comment se développe et évolue le processus d'enseignement-apprentissage de l'élève, ainsi que sa maturité personnelle dans l'environnement scolaire et familial. Pour ce faire, nous devons savoir comment est l'individu et où il évolue ou peut aller. Un diagnostic pédagogique prend en compte la personne dans sa globalité, c'est pourquoi il est nécessaire de l'observer et de la traiter. Elle doit être réalisée dans l'ensemble de l'environnement scolaire afin de guider les élèves.

Pour certains auteurs, le diagnostic pédagogique est un pont entre l'évaluation et l'orientation. Ainsi, Sanz Oro (1990) affirme que le diagnostic est une fonction d'orientation visant à prendre des décisions et à faciliter l'amélioration des personnes, des processus, des institutions ou des situations diagnostiqués. Le diagnostic pédagogique doit être la base qui facilite l'action d'amélioration, en la comprenant comme un processus systématique qui améliore le développement personnel. Le

diagnostic pédagogique facilite la décision d'orientation en matière de processus d'intervention et, à son tour, permet de suivre les causes de l'amélioration de l'enseignement.

## 8. ANALYSE DES DONNÉES

Ce chapitre aborde les différentes catégories d'analyse en fonction des instruments d'observation qui ont été appliqués à partir de la méthodologie proposée ci-dessus. Les unités d'analyse (catégories a priori) ont été proposées en fonction des objectifs de la recherche et surtout des résultats obtenus dans les différents instruments d'observation. Dans le modèle de référence précédent, différentes catégories sont proposées, telles que : Mobilisation de la proposition d'innovation (Podcast : Voix de femme) à partir des informations recueillies dans les carnets de terrain, puis il y a l'intégration des TICE et les perceptions qu'on peut obtenir de l'entretien à l'enseignant de FLE et enfin l'amélioration des compétences à partir du diagnostic ou du bilan initial que les élèves ont fait.

### **Hypothèse initiale d'action**

En fonction de la démarche pratique effectuée, nous pouvons proposer une hypothèse qui peut apporter une réponse au problème de cette recherche : **La création de contenus numériques au format podcast permet aux apprenants d'améliorer de manière significative les compétences d'expression orale en FLE.**

Tableau 2. Catégorisation

CATÉGORIE	SOUS CATÉGORIES	CODE
Amélioration des compétences langagières	COMPÉTENCE LINGUISTIQUE (Maîtrise phonologique)	CLMP
	COMPÉTENCE SOCIOLINGUISTIQUE	CSL
Activités et stratégies de communication	ACTIVITÉS DE RÉCEPTION (Comprehension orale)	ARCO
	ACTIVITÉS DE PRODUCTION ORALE	APO
	ACTIVITÉS DE PRODUCTION ÉCRITE	APE
	ACTIVITÉS D'INTERACTION	AI
Intégration des TICE	DISPONIBILITÉ DES RESSOURCES MULTIMEDIA	DRM
	EXPÉRIENCE INNOVANTE	EI
Mobilisation du projet	MOTIVATION	MO
	RELATION PÉDAGOGIQUE ET DIDACTIQUE	RPD

Les informations générales recueillies à partir des instruments conçus en fonction des objectifs décrits ci-dessus ont été ensuite réduites dans la phase suivante de codification comme le montre le tableau #2. Dans la seconde phase, l'analyse descriptive est effectuée et peut être visualisée dans la matrice présentée ci-dessous en lien hypertexte ([MATRIZ D'ANALYSE](#)). En dernier lieu, cette analyse a été formalisée sur la base d'interprétations permettant de tirer des conclusions théoriques et explicatives sur la pratique et la mise en œuvre du projet d'innovation conçu pour les élèves du cours 10-01 au Lycée Mercedes Nariño.

Tableau 3. Codage de données.

OBJECTIF DE LA RECHERCHE	CATÉGORIES	INSTRUMENTS
Objectif général: 1. Structurer une proposition d'innovation pédagogique qui renforce la communication orale et écrite en français des lycéens à travers la création de podcasts.	<i>Amélioration des compétences langagières</i>	Diagnostique / Entretiens aux élèves
	<i>Activités et stratégies de communication</i>	Journaux de bord / Séquence didactique
Objectif spécifique 1. Proposer une intégration des sources TICE pour le développement des compétences.	<i>Intégration des TICE</i>	Entretien prof. KB du Lycée Féminin Mercedes Nariño
Objectif spécifique 2. Augmenter l'intérêt et la motivation des élèves pour l'apprentissage de la langue.	<i>Mobilisation du podcast : Voix de femme</i>	Entretiens aux élèves/ Journaux de bord

## Analyse des catégories

### Amélioration des compétences langagières

Au début des séances de travail, l'enseignante stagiaire a présenté un diagnostic à 15 élèves comme le point de départ de cette expérience et aussi comme une stratégie pour analyser la réalité du groupe et registrer les perceptions individuelles de l'apprentissage de la langue étrangère. Le diagnostic (Annexe 2) fait partie d'un matériel d'apprentissage conçu pour le niveau A1 où les élèves remplissent un tableau d'information divisée en deux parties : la première fait référence à l'usage actuel du français selon les différentes compétences communicatives de la langue chez l'élève (lire, écouter, parler, écrire) et la deuxième partie fait référence à la connaissance actuelle des élèves par rapport aux éléments linguistiques (la grammaire, le lexique, la prononciation, l'orthographe, etc.).

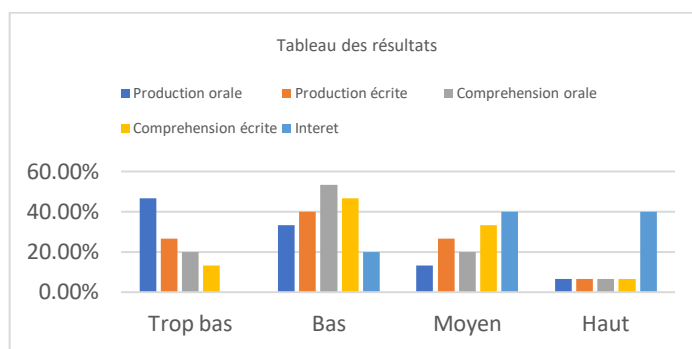
L'analyse des réponses données par les élèves nous permet de relever les résultats suivants.

Tableau 1. Auto-évaluation des élèves selon les compétences de la langue.

Compétences	Trop bas	Bas	Moyen	Haut
Production orale	46,6%	33,3%	13,3%	6,6%
Production écrite	26,6%	40%	26,6%	6,6%
Compréhension orale	20%	53,3%	20%	6,6%
Compréhension écrite	13,3%	46,6%	33,3%	6,6%
Intérêt	0%	20%	40%	40%

Les résultats résumés au Tableau 1, montrent qu'un nombre important des élèves trouvent des difficultés à la compréhension orale et la production et l'interaction orale. C'est-à-dire que 53,33% des élèves considèrent que leur niveau de compréhension est bas tandis que 46,66% considèrent que leur niveau de production orale est trop bas. Les résultats révèlent aussi qu'il existe une difficulté considérable

chez les élèves par rapport à la compréhension écrite (46,66%).



Il est intéressant de voir comment les résultats de ce diagnostic vont de pair avec les objectifs de cette recherche, puisque l'un d'entre eux était, en principe, d'améliorer et de renforcer les compétences de production orale et écrite des apprenantes. D'un autre côté, il existe selon les résultats, une perception différente par rapport à la compréhension écrite, seulement 33,3% des élèves considèrent que leur niveau de compréhension écrite d'un texte court peut être moyen, c'est-à-dire qu'elles peuvent en extraire une grande partie de son sens et de ses idées principales.

Les réponses recueillies des élèves montrent des résultats favorables et positifs d'un indicateur final qui est présenté dans le bilan comme l'intérêt pour réaliser les tâches en FLE. La plupart des participants considèrent que leur intérêt ou la motivation pour apprendre le français est haut (40%) et moyen (40%) respectivement. Avec cette notion, il a été possible d'atteindre une compréhension de la classe qui a été décisive pour la réalisation des activités durant les séances de classe.

Comme on peut le voir dans les extraits « Développement de la classe » et « Communication avec les élèves » du Journal #3, à partir d'une discussion sur le bilan, les élèves expriment remarquablement les raisons pour lesquelles apprendre FLE peut être intéressant : pour la culture, le cinéma, la littérature, l'intérêt à explorer les pays de la francophonie ou même devenir polyglotte, entre autres. Dans ce sens, l'intégration des séquences didactiques des élèves orientées vers leurs plus grands

intérêts peut engager les filles et influencer positivement l'environnement d'apprentissage.

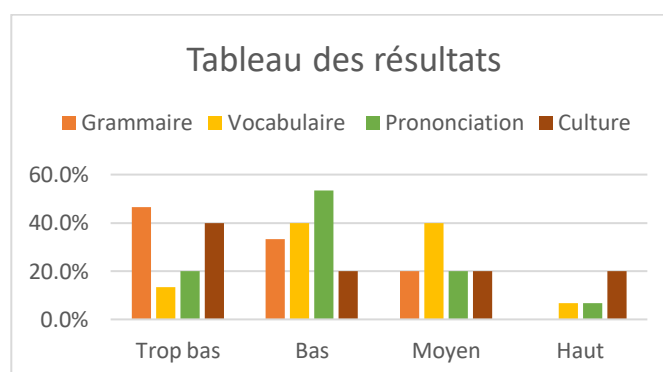
D'un autre côté, un deuxième tableau d'information présente les perceptions individuelles que les élèves ont de leurs connaissances actuelles de la grammaire, du vocabulaire, de la prononciation et de la culture francophone et qui ont été répondues dans le bilan fait à la deuxième session du cours.

Tableau 3.

Aspects	Trop bas	Bas	Moyen	Haut
Grammaire	46,6%	33,3%	20%	0%
Vocabulaire	13,3%	40%	40%	6,6%
Prononciation	20%	53,3%	20%	6,6%
Culture	40%	20%	20%	20%

Les résultats nous montrent et confirment qu'il y a principalement deux aspects linguistiques que les apprenants considèrent dans lesquels elles ont de faibles connaissances. Ce sont la prononciation avec 53,3% (bas) et la grammaire avec 46,6% (trop bas). L'analyse de ces résultats révèle également que dans les perceptions et les connaissances des élèves ils ont une faible connaissance de la culture francophone (40%).

Vous trouverez ci-dessous un graphique des données obtenues pour une analyse plus détaillée.



Les résultats de l'application de cet instrument d'observation basé sur les déclarations des élèves montrent également qu'il existe une connaissance favorable du vocabulaire (40%-moyen). Avec ces informations, ce qui est attendu est précisément de renforcer, dans cette première étape pratique, les connaissances du groupe en matière de compréhension et de production orales et écrites, ce qui signifie qu'à la fin des séances de travail, il y aura une augmentation notable des aspects suivants : la grammaire et la prononciation.

On s'attend à ce qu'au cours des semaines suivantes, les élèves soient stimulées pour améliorer leurs compétences telles qu'elles ont été établies par l'un des objectifs ciblés. De la même manière, on attend qu'au terme de cette proposition, qui continue d'être développée, les élèves auront participé activement par un engagement réel à leur propre processus d'apprentissage de la langue et des nouvelles technologies.

### **Développement des objectifs de la Proposition**

Dans cette recherche, l'objectif principal c'est l'utilisation et la production de podcast pour améliorer les compétences de la production orale et écrite en FLE chez les élèves. Pour ce faire, on a élaboré des activités conçues sur une stratégie qui se compose des différentes étapes décrites dans le modèle de séquence didactique (Annexe #1). Pour estimer l'efficacité des activités proposées, on a mis certains instruments tels que : Diagnostic vs. Diagnostic final, entretiens semi-structurés aux élèves volontaires et journaux de bord et, qui peuvent aider à mieux comprendre comment a été le parcours d'amélioration des compétences langagières, à la lumière des différents échelles de descripteurs du **CECR**. Les compétences principales qui ressortent de l'analyse codée, sont les suivantes : **Compétence linguistique**



## **(Maîtrise phonologique), et compétence sociolinguistique.**

### **Compétence linguistique (Maîtrise phonologique)**

Tout d'abord, il est possible d'affirmer qu'au début du projet, le niveau de compréhension et de production du FLE des apprenants s'est établi au niveau A1, qui progressivement au fur et à mesure de la réalisation des différentes activités, a atteint les descripteurs du niveau A2. L'une des compétences les plus développées par les élèves est la compétence phonologique basée sur leur compréhension des sons du français en utilisant les podcasts. Selon l'échelle « Maîtrise du système phonologique » (Échelles de descripteurs du CECR : compétences langagières communicatives, p. 141) qui met l'accent sur « L'Articulation des sons » les participants ont réussi à passer d'une prononciation peu compréhensible à la production d'un nombre limité de sons ainsi que d'accents sur des mots et des expressions simples de la langue ciblée. Nous pouvons affirmer que, grâce aux activités d'entraînement phonétique et aux exercices en classe, décrits dans la séquence didactique, les élèves, en plus de reconnaître les sons, qui n'avaient pas été étudiés en détail auparavant, ont pu les articuler et les répéter en formant des phrases significatives pour elles-mêmes, dans les enregistrements postés sur [PADLET](#), où les élèves tentent de construire un fichier audio numérique, non édité, dans lequel elles racontent des aspects de leur vie personnelle en langue étrangère. Certains d'entre elles se distinguent par la maîtrise d'aspects allant au-delà de la prononciation correcte, et d'autres aspects ou caractéristiques prosodiques, essentiels à la maîtrise de la voix et de l'expression orale, tels que l'intonation et le rythme. Cette première tentative reflète un haut degré de reconnaissance phonétique et surtout un grand effort de la part des élèves, bien qu'il y ait encore des erreurs de prononciation fréquentes et répétitives.

En plus de ce qui précède, les progrès dans le développement de la prononciation et de l'expression orale sont également visibles dans la grille d'évaluation des exercices d'enregistrement (Annexe #2), qui montre des niveaux satisfaisants de production et d'amélioration dans la plupart des cas, selon les critères qui y sont décrits. Dans la discussion et la rétroaction de cette activité, les élèves commentent que pour réviser la prononciation de certains mots, ils ont recours au matériel de classe vu dans les séances précédentes, ce qui indique précisément qu'il y a une utilisation fréquente des séances de podcast vues en classe, qui en plus d'avoir une portée en classe, a aussi une utilisation fondamentale dans les activités à distance ou à la maison, dans lesquelles les élèves n'ont pas l'aide de l'enseignante.

### **Compétence sociolinguistique**

Les contenus développés dans cette intervention pédagogique ne cherchaient pas seulement à familiariser les élèves avec des aspects de la langue française, mais visaient également une approche de la langue, intégrée dans un contexte social donné, c'est-à-dire dans le contexte scolaire. Dans les échelles d'adéquation sociolinguistique du CECR pour les niveaux A1 et A2, par rapport aux données des instruments tels que les entretiens et les carnets de terrain, nous pouvons observer une utilisation remarquable des formes d'échange social telles que : la présentation personnelle, l'échange d'opinions et de points de vue, et l'utilisation d'expressions idiomatiques pour décrire des situations particulières.

Cet aspect social a permis aux élèves d'agir dans des situations de communication qui impliquent des relations avec d'autres interlocuteurs qui sont les mêmes élèves de la classe, comme dans la séance décrite dans le journal de bord

n°6, au cours de laquelle les élèves ont posé des questions aléatoires à leurs camarades de classe afin de mieux se connaître dans la classe. En plus, ce type d'activités, comme l'ont affirmé les filles interrogées, fait partie de ce qu'ils appellent l'expérience de vivre une langue et de l'intégrer dans la vie quotidienne.

Autour de ces éléments, on peut également souligner l'importance de la connaissance de la langue comme outil de communication sociale, puisque les élèves ont également réalisé des exercices intéressants sur différentes expressions utilisées couramment dans la langue française et en même temps elles ont établi des relations, des similitudes et des différences avec les expressions de leur langue maternelle afin d'avoir une meilleure compréhension des significations.

Par conséquent, il est possible d'affirmer que ce type d'activités, favorise notamment la compréhension de la langue étrangère et les processus de communication au sein de la classe, car les élèves entrent en contact avec des aspects qui élargissent leur vision du français et leur permettent d'interagir et d'établir tout un réseau d'opinions qu'ils partagent avec leurs camarades de classe à chaque séance de cours et en dehors de celle-ci.

### **Activités et stratégies de communication**

Les différents contenus proposés dans cette intervention pédagogique ont été conçus pour le développement des compétences communicatives des apprenants en FLE. Les différentes phases de la séquence didactique montrent comment l'un des objectifs était que les élèves abordent les contenus afin d'avoir une meilleure compréhension orale et écrite qui les mènerait ensuite à la production de leurs propres contenus. Les différentes phases et stratégies de communication réalisées dans le cadre de l'intervention sont présentées ci-dessous.

### Activités de réception (compréhension orale)

Une première approximation des contenus a été faite à travers différentes activités de réception, qui, selon le descripteur du CECR, impliquent le fait de recevoir et de traiter des informations pour comprendre les significations et intentions des interlocuteurs. Dans ce cas, les formats utilisés pour la compréhension orale ont été influencés d'activités spécialement conçues pour le niveau A1 sur les différentes chaînes et émissions de RFI, avec une vaste collection de contenus à la carte pour tous les goûts. Parmi les activités de compréhension orale utilisées en classe, on trouve des formats audios enregistrés accompagnés de fiches pédagogiques (Annexe #3) avec des objectifs linguistiques et de communication bien décrites, des questions et des transcriptions.

Les activités de réception ont eu un impact significatif sur le déroulement de cette recherche car, en plus d'être conçues comme faisant partie de l'initiation ou de l'introduction à la dynamique de la classe, elles ont servi à la fois de sources d'informations factuelles pour les références créatives développées par la suite. Par exemple, dans le cas de productions et de documents audio dont le thème principal est la présentation personnelle sous forme d'entretien, le but est la compréhension des informations générales de l'interlocuteur, mais aussi la compréhension des pronoms personnels et de la conjugaison des verbes **être** et **avoir**. Dans une autre activité où les thèmes généraux étaient la famille et les émotions, les élèves ont l'opportunité de comprendre les structures de la description physique ou de la description des sentiments associés, ainsi que les adjectifs, le lexique des émotions et différentes prépositions de lieu et du temps.

En effet, les résultats de l'application de ces activités, bien décrites dans les journaux de bord, montrent comment les élèves ont pu passer progressivement d'une

connaissance de base des chiffres, des salutations et de quelques formules de politesse, à une compréhension sur le vocabulaire et les expressions quotidiennes fréquemment utilisées, ainsi que repérer des aspects généraux d'une histoire, d'une anecdote ou d'un entretien simple.

### **Activités de Production Orale**

En tenant compte de la définition de la production selon les sections du CECR, il est possible de la signaler comme un ensemble d'activités visant l'expression formelle et informelle de l'apprenant en temps réel. Pour l'exercice de ce projet d'innovation, certaines activités, appartiennent à la phase de développement des contenus podcast décrits dans la séquence didactique. Bien que la plupart des activités ont été menées à bien, d'autres sont encore en attente d'achèvement au cours de la période académique 2022-2. Toutefois, les activités déjà réalisées fournissent des informations intéressantes sur la portée et les défis de cette proposition.

Tout d'abord, les activités liées à la production orale, comme les premiers enregistrements téléchargés sur le lien Padlet [Cf. p. 41], établissent une série d'intentions communicatives autour de renseignements et des expressions du désir et des rêves. En plus d'effectuer cet exercice comme une sorte de monologue intérieur, les élèves ont également donné des descriptions détaillées de leurs préférences et des récits extraordinaires sur ce que signifient pour chacune d'entre elles, les rêves et les aspirations pour l'avenir. Ce sujet peut sembler simple au premier regard, mais au contraire, il a eu un grand impact sur les apprenantes, car oser parler d'une manière aussi personnelle et intime est évidemment un défi.

En particulier, à partir de cet exercice, il est possible d'extraire les utilisations

de mots et d'expressions liés à la famille, aux sentiments concernant l'arrivée du futur, aux descriptions de lieux et finalement à la formation professionnelle. Il est également important de noter que l'exactitude des informations partagées par les élèves est liée à la possibilité qu'elles ont de parler d'elles-mêmes et de leurs intérêts, ce qui signifie par conséquent qu'il n'y a pas besoin de faire une recherche spécialisée, mais qu'elles peuvent initier des discussions de leur propres expériences et connaissances.

### **Activités de Production Écrite**

Les activités de production écrite dans le cadre de cette intervention pédagogique font partie des activités complémentaires que les élèves réalisent pour la création de scripts. Il est possible d'identifier que la production de ce type de texte n'implique pas une plus grande difficulté pour les élèves, puisqu'il ne s'agit pas d'écrire de narrations ou descriptions longues ; au contraire, l'objectif était que les élèves arrivaient à écrire des idées basées sur l'expression du désir et des rêves et à l'aide de connecteurs simples, tels que "et", "mais" et "parce que".

Le développement de l'écriture du scénario a été dirigé par l'accompagnement et les corrections permanentes effectuées par l'enseignante stagiaire, car il y avait encore quelques erreurs grammaticales dans de nombreux textes qui rendaient la compréhension difficile. Néanmoins, les filles ont effectué des exercices d'écriture créative qui leur ont permis d'explorer et de construire un texte plus imaginaire et, d'une certaine manière, libre de paramètres concrets. De cette façon, les informations quotidiennes des élèves pourraient être transformées en descriptions d'expériences captivantes, bien structurées avec un style personnel.

D'autre part, l'une des difficultés les plus remarquables dans la rédaction d'un texte court est liée au manque de vocabulaire et aux difficultés de conjugaison des

verbes du deuxième et du troisième groupe. Cette affirmation peut être directement liée au manque d'espaces créatifs dont les élèves n'ont guère disposé tout au long de leur formation en langue étrangère, puisqu'ils ont généralement recours à des leçons et des contenus qu'elles doivent mémoriser pour être évaluées par la suite.

### **Activités d'Interaction**

L'interaction joue un rôle fondamental dans ce processus d'apprentissage, puisque c'est par elle que se construisent les interactions et la communication dans un contexte réel. Malheureusement, la plupart des interactions spontanées en classe de FLE au Lycée Féminin Mercedes Nariño ne se déroulent pas en langue étrangère car les élèves n'ont pas encore atteint le niveau de langue nécessaire pour produire un discours plus élaboré qui puisse les rassurer.

Dans les interactions qui ressortent de la classe, les élèves sont capables de répondre à des questions simples sur des situations familières prévisibles de la vie quotidienne mais les échanges d'informations sont souvent limités. Elles peuvent également interagir sur la base des explications ou des instructions données par les enseignants sur le déroulement des activités.

Cependant, en plus de ce qui précède, il est important de mentionner que parfois les différentes interactions au sein de la classe ne se déroulent pas de manière naturelle, car les élèves ne participent pas comme nous l'avions prévu, et il est nécessaire de recourir à des appels à l'attention et à des attitudes parfois répressives.

### **Intégration des TICE**

Tout d'abord, l'intérêt de cette unité est consacré à l'analyse du processus d'intégration et développement des différentes ressources TICE au cours 10.01 Lycée

Féminin Mercedes Nariño à l'intérieur de la classe de FLE. Grace aux séances de travail et les informations collectées à travers des instruments d'observation comme les journaux de bord et les entretiens, nous pouvons comprendre non pas seulement le contexte, ses limitations et défis, mais aussi les perspectives des enseignantes et des administrateurs scolaires par rapport à ce sujet.

L'intégration des TIC dans l'école, représente une nécessité qui fait partie des changements et évolutions de la société informatisée d'aujourd'hui. En Colombie, selon Lugo (2010), bien que les différents programmes et reformes éducatifs qu'incluent les TICE, se trouvent dans une étape d'intégration, il existe encore un long chemin pour arriver à une étape de transformation pédagogique et sociale réelle. Cela signifie que même s'il existe des secteurs et des acteurs qui promeuvent l'usage des TICE, il y a des politiques qui ne garantissent pas l'accès dans tout le territoire.

Il convient de réfléchir autour de l'impact que l'intégration de TICE peut avoir sur les contextes de l'éducation et les processus d'enseignement et apprentissage au Lycée : des nouvelles formes de concevoir la communication et l'information, des nouvelles possibilités de développer les activités académiques et des nouvelles dynamiques et interactions à l'intérieur et extérieur de la classe. D'une part, c'est essentiel de noter que dans cette expérience particulière, on peut trouver qu'il existe quelques difficultés par rapport à l'infrastructure et provision des équipes technologiques, comme on peut signaler dans un entretien semi - directif avec la professeure de français des cours 10-01 K.B réalisée le 19 mai 2022 au Lycée Féminin Mercedes Nariño.

### **Disponibilité des Ressources Multimédia**

Premièrement, elle considère que l'un des obstacles les plus problématiques



d'une proposition pédagogique qu'intègre les TICE, c'est le manque des ressources technologiques à l'école : « *Évidemment les ressources technologiques sont l'obstacle. Dans le cas où j'arrive à utiliser des moyens technologiques comme la télévision, c'est compliqué car il n'y en a pas. Tout ce qu'il y a, c'est un vidéoprojecteur, et ils le prêtent, mais vous ne pouvez pas le sortir de l'école. Là, il faudrait changer de classe et changer d'enseignants. S'ils le prêtent, vous devez voir si cela fonctionne* ».

Dans cette perspective on peut assurer qu'en tant qu'enseignantes on peut avoir l'intention de maîtriser un projet soutenu par TICE, mais dans le contexte du système éducatif public, il y a toujours des obstacles d'infrastructure qui ne permettent pas la mise en œuvre. Dans cette situation, il est difficile de faire une présentation générale à la classe avec des ressources technologiques ou de montrer aux élèves du matériel pour la classe, projetée à travers une télévision ; au contraire, du matériel d'étude imprimé doit être utilisé pour suivre les différents rapports qui conduisent à un apprentissage significatif de la langue étrangère.

L'enseignante souligne aussi le problème des connaissances des élèves dans le domaine technologique : « *Un autre obstacle est la connaissance que **les filles** ont de l'utilisation des TIC. Par exemple, elles ne savent pas toujours envoyer un e-mail, ou il est difficile pour elles de se connecter avec les commandes du réseau Internet. Il y a une lacune évidente dans leur connaissance des outils TIC* ».

Par conséquent, ces perceptions de l'enseignante mettent en évidence un besoin chez les élèves, car il semble qu'elles doivent avoir une formation technologique qui accompagne leur processus d'apprentissage vers l'utilisation adéquat des outils et ressources de TICE. Selon le Ministère d'éducation nationale, ce processus peut se concevoir comme alphabétisation technologique, où les élèves

acquièrent les compétences et connaissances nécessaires pour comprendre, utiliser et évaluer les systèmes technologiques.

Dans ce contexte, il est essentiel de se demander si l'intégration des TICE permet aux élèves du Lycée Féminin la possibilité d'accéder aux apprentissages de la langue française plus efficaces. Certains auteurs comme Espuny, Gisbert et Coiduras (2010), affirment que ce qui est maintenant prévu est d'apprendre avec la technologie plutôt que d'apprendre à utiliser la technologie. Par rapport à l'expression utilisée très souvent, il est essentiel de cesser de penser à l'accès et les connaissances technologiques comme une partie isolée ou en dehors des programmes des différents cours. Pour cela, il est nécessaire de proposer de nouvelles stratégies qui, à partir du curriculum, puissent intégrer des connaissances en relation avec les ressources TIC et pas seulement avec les connaissances de chaque matière. Cette absence de stratégies peut expliquer, comme le dit l'enseignant K.B, certaines lacunes dans les connaissances que les élèves ont, face à de contextes dans lesquels une ressource technologique est impliquée. Dans ce sens, s'il y a des difficultés à envoyer un e-mail ou une lettre, c'est parce que, par exemple, depuis le cours de langue ou d'espagnol, du texte analogique vers le texte numérique n'ont pas été transférées. Ou si, par exemple, il y a des difficultés à se connecter au réseau Internet, c'est parce que la recherche d'information dans la virtualité n'a pas été renforcée depuis les différents domaines durant les séances d'enseignement, ou peut-être que les liens n'ont pas été renforcés avec les nouvelles formes de contenu trouvées sur l'Internet.

Malgré les difficultés mentionnées ci-dessus, il convient de noter certains avantages ou aspects positifs de l'intégration de TICE qui améliorent la qualité de l'apprentissage et comme on l'a mentionné la professeure KB, dans le registre

d'entretien, l'avantage le plus important de l'utilisation des ressources TIC est l'approche de la culture des autres pays. *Ce que je peux dire, c'est qu'il est essentiel, si vous voulez l'appeler ainsi, de vous rapprocher aux autres cultures. Il y a une accessibilité plus rapide à ce qui serait un contenu culturel. Par exemple, les youtubeurs : il y en a un que nous regardions l'année dernière qui était Cyprien, un Marocain qui offre la possibilité d'accéder à un Français simple pour les filles. De même il n'y a que YouTube, il y a des musées virtuels, ou des contenus pour développer l'écoute, des supports textuels ou des livres aussi.* [Traduit de l'espagnol].

Selon l'ISTE (International Society for Technology in Education), il existe des indicateurs ou des standards qui encadrent les compétences des élèves en fonction de leur niveau de scolarité, car ils stipulent que chaque personne liée à l'éducation doit savoir et être capable d'apprendre dans un monde de plus en plus numérique. Dans le cas des processus de communication, l'apprenant doit développer une compréhension culturelle et une conscience globale dans une perspective multiculturelle.

### **Expérience Innovante**

Principalement, tous les défis que ce projet d'innovation autour de l'absence de matériel multimédia, exige la nécessité de chercher de nouvelles façons d'aborder la langue, de l'influencer comme un engagement à enseigner et de réinventer des processus d'apprentissage qui ne montrent qu'une partie des connaissances et nous éloignent des contenus qui font partie de la culture. Actuellement, dans le milieu numérique, il existe de nombreux espaces expressifs, créatifs et sociaux qui rendent compte des cadres culturels dans lesquels, par exemple, une langue peut être apprise. Une façon précise d'intégrer les TICE dans la salle de classe est d'incorporer

un contenu qui, en plus d'être intéressant, a aussi cette composante culturelle qui apporte la culture francophone aux apprenants. Le podcast peut être compris comme une stratégie de diffusion de la culture, qui a une esthétique particulière qui va des nouvelles aux programmes entiers dédiés à la musique, l'art, le cinéma, la gastronomie, la bande dessinée, le théâtre, entre autres. Tout cela compris comme des manifestations de la culture.

Enfin, compte tenu du contexte dans lequel s'effectue l'intervention, il est important d'aborder la perception qu'a l'enseignant français de l'importance de mettre en œuvre un projet soutenu par les TICE. La question était de savoir si elle était d'accord avec la mise en place de ce type de projet et elle a répondu : *Ça dépend. Parce que je peux faire 10 000 projets avec les TICE mais dans l'éducation l'important c'est que l'utilisation des TICE soit liée à la réflexion pédagogique et didactique. S'il n'y a pas de clarté entre pédagogie et didactique, ce n'est pas possible. Du point de vue pédagogique, on se demande qui est l'enseignant, qui sont les élèves et quelles sont leurs fonctions à l'intérieur de la classe. Et à partir de la didactique, je réfléchis à la manière dont je vais relier les contenus et à la manière dont le processus de traduction aux élèves peut être mené à bien. Elle est viable tant qu'elle est liée à la didactique et à la pédagogie. [Traduit de l'espagnol].*

Ce que l'on peut analyser à propos de cette information, c'est le souci que l'enseignante exprime car il y a une clarté sur le plan pédagogique et didactique. Ce processus d'enseignement-apprentissage peut être affecté d'une certaine mesure par les différents usages qui peuvent être donnés à la technologie et qui n'ont que peu ou rien à voir avec l'apprentissage significatif des élèves. Il est important de noter qu'en dépit de ces préoccupations, il existe de multiples outils qui offrent aux enseignants des possibilités d'intégration dans leurs matières dans un environnement plus

dynamique et créatif.

Dans le cas du podcast, on voit comment élèves et enseignants peuvent devenir producteurs et créateurs de contenus qui s'adaptent à la réalité de l'environnement éducatif, en tenant compte également d'une justification méthodologique qui le soutient. Il est à noter que dans le cas de l'apprentissage d'une langue, l'important n'est pas seulement d'enregistrer un contenu, mais aussi de créer chez les élèves les compétences communicatives nécessaires pour agir dans de nouveaux contextes d'information et de communication de plus en plus régis par les nouvelles technologies.

Avec ce projet d'innovation, nous espérons redynamiser ce type de production pédagogique et, surtout, changer un peu ce type de préoccupation des éducateurs, pour des paris qui incitent élèves et enseignants à créer des contenus avec le numérique dans une perspective critique et créative en complément des activités scolaires.

### **Mobilisation du Projet**

Depuis sa création, ce projet d'innovation a eu l'intention de capter l'attention des lycéennes et de servir de lien entre l'apprentissage du français comme langue étrangère et le développement des compétences créatives dans le cadre des TICE. Afin de compiler un peu l'expérience de ce qu'a été le travail avec les élèves 10.01 du Lycée Féminin Mercedes Nariño, il est essentiel de revenir à l'écriture et aux souvenirs des journaux de bord qui ont été témoins des différentes dynamiques et activités qui se déroulent à l'intérieur de la classe de français.

### **Relation Didactique des Contenus**

En premier lieu, cette expérience s'est développée à partir d'un modèle de travail hybride qui découle de l'absence de ressources et d'outils technologiques au lycée. Il faut souligner que cela n'a pas mis un frein au projet mais au contraire une motivation et une opportunité. Comme on le décrit dans le journal #1 dans la section situations imprévues : *Comme la salle de classe ne dispose pas de l'équipement technologique nécessaire pour projeter des images ou du son, il a fallu recourir à des formats imprimés pour présenter l'information.* Ce qui est indiqué ci-dessus est l'idée de consolider une classe qui intègre les éléments d'une classe traditionnelle, avec des outils TIC. C'est-à-dire qu'avec les éléments de la classe comme le tableau, on peut faire des explications que les élèves utiliseront plus tard en fonction de la création de leurs ressources, activités et devoirs. Ou aussi en utilisant des ressources imprimées que les élèves peuvent utiliser au sein de la classe pour faire des discussions et élaborer leurs opinions sur un sujet.

Pendant les séances de cours, il a été possible d'incorporer aussi des éléments didactiques qui peuvent également faire partie de la classe pour améliorer les processus d'apprentissage, parmi lesquels le haut-parleur qui, tout au long des séances, a permis de faire la reproduction d'audios et de podcasts réalisés à partir des différentes plateformes de contenu. *Un seul haut-parleur a été nécessaire pour reproduire et partager les diffusions d'une émission podcast Français facile sur Spotify, qui était cohérente avec la thématique que les élèves développaient en classe avec l'enseignant de FLE. Ce type de format a eu beaucoup d'impact car les narrations sont accompagnées d'effets sonores qui tissent l'histoire et captent bien sûr l'attention des auditeurs. (Journal #2).*

D'autre part, lors de la séance au cours de laquelle les étapes de création d'un script de podcast ont été abordées, certains des élèves ont recherché le matériel à

partir d'un code QR conçu pour afficher tous les supports de cours en un seul dossier internet, tel qu'on le décrit dans le journal #3 : *une fois le matériel imprimé livré, les élèves qui avaient accès à Internet pouvaient scanner le code qui se trouvait en haut de la feuille et visionner librement le matériel.*

Cette relation entre l'analogique et le numérique c'est ce qui permet de rompre un peu avec la tradition de la classe qui s'appuie sur des guides de travail ou d'activités qui n'intègrent pas d'autres éléments au service de l'éducation comme les TICE. Cet effet pratique de la technologie a conduit à un intérêt notable chez les apprenants pour explorer d'autres types de contenus au-delà des réseaux sociaux ou des fonctions de base d'un téléphone portable.

De l'intégration de cette composante technologique dans la classe de français, nous pouvons analyser qu'il existe une attente importante des filles quant à la création de contenus sonores qui touchent l'ensemble du public du lycée, et qui incluent des thèmes et des formats à un contenu culturel et artistique qui rejoignent véritablement la communauté éducative. Comme en témoigne le journal #4, dans lequel il y a un dialogue entre les élèves et l'enseignante stagiaire : *Il est prévu que le podcast qui sera développé dans cette classe permettra la production de contenus et de nouvelles façons de s'exprimer afin que plus de personnes peut être avec ce que nous voulons dire.*

Cependant, il convient de noter que tout ne fait pas partie de l'attente et de l'intérêt. Au début de cours, il y avait un certain air de suspicion dans la classe, car certains élèves commentent que l'utilisation de la technologie est complexe et que parfois il n'y a pas beaucoup de possibilités de faire un tel contenu. *En général, un contenu aussi réussi ne peut être réalisé car de nombreuses filles n'ont pas les ressources technologiques. Il y a des freins et il faut les accepter pour ne pas réaliser*

*des projets aussi ambitieux ou irréalisables. Aussi, beaucoup d'entre nous ne savent pas comment gérer les applications ou éditer des pages, ce qui rend l'ensemble du processus difficile.*

Ces nouvelles discussions ont eu lieu autour de ce qui peut devenir la production d'un podcast éducatif, et une clarté a été faite en référence aux possibilités et aux installations qui existent puisque le podcast est un format accessible et ouvert qui évidemment dépend de la technologie mais qui offre de multiples formes d'expérimentation et de promotion de la créativité.

### **La Motivation Scolaire**

Dans cette catégorie, on a pu établir des relations entre les contenus proposés et les moments où il y avait des changements d'attitudes qui conduisent à une plus grande motivation et un plus grand intérêt de la part des élèves pour l'apprentissage du français. Gardner et Lambert parlent de la motivation comme : L'objectif global de l'apprenant et sa position par rapport à l'apprentissage en général. En ce sens, il est possible d'affirmer qu'il y a eu un changement positif dans la motivation des élèves, puisqu'en général, malgré les difficultés récurrentes à agir dans la langue, les différents espaces de la classe ont permis aux filles d'assumer une attitude plus active et constructive et d'exposer ouvertement leurs idées sur les contenus qu'elles voulaient réaliser tant individuelle que collectivement.

Pendant le développement de cette intervention, il y a eu des changements significatifs liés à l'intérêt et à la motivation, car au début, lorsque la proposition méthodologique a été introduite, une attente est créée qui sera décisive pour le processus. Les filles n'ont jamais eu l'occasion de créer du contenu audio sous forme de podcast mais beaucoup d'entre elles ont eu un certain contact avec ce format,



qu'elles écoutent par curiosité dans leur vie quotidienne. Elles estiment que cet exercice peut être très utile pour partager leurs intérêts et leurs opinions sur les différents sujets proposés.

Particulièrement, les apprenants ont proposé de développer une écriture qui reflète leurs intérêts et dans laquelle elles peuvent parler d'elles-mêmes de manière ouverte et créative. Ces informations ne sont pas recherchées sur Internet ou dans tout autre type de source, elles sont recherchées dans l'esprit de chacune des filles. C'est pourquoi c'est aussi un exercice qui combine les sensibilités des élèves et leur permet d'explorer leur propre vie. *La plupart des élèves manifestent un intérêt à parler d'elles-mêmes et à raconter leur propre histoire. Ce processus est basé sur les compilations de leurs expériences quotidiennes, leur vie à l'école et à la maison, et les interactions avec d'autres personnes (Journal #2).* On peut dire avec cela que la création d'un podcast ne se limite pas à l'enregistrement d'un fichier audio, il faut une préparation qui intègre des éléments curriculaires comme les différents axes thématiques du FLE, des aspects techniques comme la gestion des programmes, des pages et des applications, des aspects esthétiques comme la façon dont chacune des filles imprime son sceau personnel et des aspects pédagogiques comme les finalités d'apprentissage qu'elles espèrent atteindre.

## **DISCUSSION DES LIMITATIONS**

Bien que les résultats de cette recherche soient, d'une certaine manière, majoritairement positifs, il y a tout de même quelques aspects dans cette recherche où nous pourrions analyser les diverses découvertes d'enseignement et apprentissage de FLE des élèves du cours 10-01 du Lycée Féminin Mercedes Nariño, à partir des limitations de la mobilisation du projet, en tenant compte deux catégories

principales : les limites instrumentales et les limites méthodologiques.

Il est important de noter que l'intérêt de cette section n'est pas de montrer une vision biaisée des espaces académiques mais plutôt de souligner qu'il existe un certain nombre d'obstacles indépendants du contrôle de cette recherche qui ont empêché la réalisation complète des objectifs initialement proposés.

Parmi les limites de type instrumental, on a trouvé trois résultats différents. Le premier concerne l'accès aux outils technologiques à l'intérieur et à l'extérieur de l'institution. Le second est lié aux temps disponibles pour la mise en œuvre du projet d'innovation et le troisième sur les déficiences au niveau de la compréhension et de la production de la langue française des élèves.

En ce qui concerne l'accès aux éléments numériques et différents outils multimédia, on peut affirmer qu'au début, on partait du principe que les apprenants disposaient d'éléments technologiques dans l'institution pour développer des compétences technologiques. Cependant, pour cet espace académique nous ne disposions malheureusement guère d'un accès suffisant à la technologie ou aux appareils pour établir des situations d'apprentissage expérimentales. Les explications, les exercices et les activités développés au sein de l'école ont été réalisés pour la plupart en l'absence de conditions technologiques, ce qui a conduit une fois de plus à l'utilisation de pratiques d'enseignement/apprentissage traditionnelles telles que l'utilisation de guides didactiques de travail imprimés.

En plus de ce qui précède, l'accès des apprenants aux dispositifs multimédias, était basé sur les conditions d'accès individuelles à la maison, c'est-à-dire que les possibilités de chaque élève variaient selon l'accès à l'Internet ou aux données mobiles, à un ordinateur ou à un téléphone dit intelligent. En effet, ces obstacles pour l'apprenant rendent visibles les problèmes structurels du système qui entravent et

freinent les processus éducatifs, et qui ne permettent pas un changement de paradigme de l'enseignement traditionnel des langues, vers les nouvelles possibilités d'interaction et de communication influencées par les TICE.

À cet égard, Larose, Grenon et Palm (2004) commentent : « Les obstacles à une mise en œuvre plus efficace, plus diversifiée et surtout mieux intégrée des TIC en enseignement sont nombreux. Outre ceux qui relèvent des contenus et de la cohérence de la formation initiale ou continue qui leur est offerte, les praticiennes et les praticiens sont confrontés à plusieurs irritants environnementaux qui à la fois réduisent la probabilité qu'ils utilisent plus et mieux ces ressources et qu'ils en diversifient le profil d'intégration. (P. 114).

En ce qui concerne la deuxième limitation de type instrumental mentionnée, il est possible d'affirmer que l'impact du temps disponible pour l'intervention et la mobilisation du projet a eu des conséquences négatives pour cette recherche puisque l'existence d'un programme académique fixe et prédéterminé pour les différentes matières, avec des temps établis pour le développement des classes, ne garantit pas que les activités se dérouleront de cette manière. Cela signifie qu'aussi bien enseignants que les élèves sont soumis à diverses activités qui font partie de leur formation mais qui peuvent perturber le déroulement normal et efficace de leurs études en cours de FLE.

Certains des obstacles qui ont empêché le temps d'être un allié dans cette recherche étaient des activités extra-académiques extra scolaires telles que : l'hissé du drapeau, sorties pédagogiques, remise de notes et de rapports scolaires, rencontres avec le directeur du groupe, rencontres avec des conseillers psychologiques et des médiateurs de paix, entre autres.

Selon les observations consignées dans les carnets de terrain, le temps peut

également être considéré comme une limitation de type instrumental car les filles doivent se déplacer du siège principal au siège où ont lieu les programmes de la "media fortalecida", dont le trajet dure environ 15 minutes, ce qui finit par limiter le cours à une séance d'environ 30 minutes. En plus de cela, les élèves doivent rentrer tôt pour prendre leur récréation à nouveau au siège principal.

Enfin, en ce qui concerne la troisième limite de type instrumental, c'est-à-dire les difficultés des élèves à comprendre et à produire en français, il est important de dire que pendant la pandémie, les élèves ont rencontré différents problèmes, notamment avec les professeurs de français qui leur étaient assignés à l'époque. Une fois qu'elles ont repris les classes de l'année en cours, les apprenantes ont mentionné ce fait, déclarant que le contenu du FLE n'était pas passé au niveau supérieur depuis 2020, c'est-à-dire que les filles ont continué à réviser les mêmes sujets qui appartiennent au niveau A1 selon le Cadre Européen Commun de référence pour les langues.

Les limites méthodologiques que nous trouvons au cours de cette recherche seront décrites ci-dessous, notamment en ce qui concerne la phase préliminaire ou phase d'observation, qui, en raison de la pandémie, n'a pas pu être réalisée dans la matière du Projet de recherche, au cours de laquelle on effectuait une série d'observations qui peuvent donner aux chercheurs un aperçu de la population à étudier. Par contre, le projet d'innovation a été initialement réalisé sur la base de l'intérêt de mobiliser la proposition chez une population idéale qui répond à certaines caractéristiques par rapport aux compétences communicatives et au niveau de la langue étrangère.

Rétrospectivement, nous pouvons affirmer que la mise en œuvre et la conception du projet en l'absence d'une observation exploratoire du groupe, a pour

conséquence dans ce cas, que les aspects essentiels du problème ne soient pas définis et donc que les procédures de réalisation du projet d'innovation ne soient pas définies correctement. L'exercice d'observation permet également au chercheur de rendre compte de l'attitude des apprenants face à l'apprentissage du français, c'est-à-dire de leurs dispositions et motivations.

Finalement, il est également important de souligner que cette observation aurait permis de connaître plus en profondeur les différentes difficultés que les apprenantes présentent lors de l'apprentissage d'une langue étrangère comme le français, car comme on le sait, il est possible de trouver des cas dans lesquels certaines apprenantes présentent plus de difficultés dans la prononciation et d'autres dans la lecture ou la compréhension orale. Ceci afin de concevoir de meilleures stratégies méthodologiques qui permettent aux élèves d'atteindre le niveau attendu.

## **CONCLUSION**

Le présent projet de recherche a été significatif dans la structuration des stratégies pédagogiques et didactiques dans le processus d'enseignement - apprentissage du français pour la classe 1001 du Lycée Féminin Mercedes Nariño. Il a été basé sur l'utilisation et production des podcasts. Cet outil nous a permis de repenser l'action pédagogique afin d'améliorer significativement les compétences des élèves en langue étrangère. La mise en œuvre du projet d'innovation Voix de femme, a motivé les apprenantes non seulement à participer aux activités proposées dans le cours, mais aussi à proposer différents sujets qui font partie de leurs intérêts personnels pour interagir en classe. La principale compétence qui a connu les plus grands progrès est celle de l'expression orale, car il s'agissait essentiellement de leur voix comme protagoniste d'histoires émouvantes et de récits pleins et comme un

moyen d'exploration de leur propre créativité et imagination.

D'un autre côté, il est pertinent de souligner que, grâce à la mise en œuvre de la stratégie pédagogique, nous avons pu développer un programme qui intègre les différentes ressources multimédias au service de l'apprentissage, il n'est plus nécessaire d'être un expert en médias et technologies numériques pour introduire dans la classe un produit de communication très efficace tel que le podcast. Cela permet au téléphone portable de passer de sa condition de distraction à celle d'outil puissant qui nous offre des possibilités infinies de création. Dans cet ordre d'idées, le podcast, en tant qu'outil pédagogique, modifie de manière significative et positive les perceptions et les performances des élèves, mais leur laisse également la possibilité de continuer à explorer sur le vaste réseau Internet, les contenus accessibles à la portée d'un clic.

Enfin, nous sommes convaincus que la création d'un podcast éducatif ne se limite pas à l'enregistrement d'un fichier audio et à sa publication ; il est nécessaire de réfléchir et d'intégrer une série d'éléments curriculaires, linguistiques, techniques, esthétiques et cognitifs qui configurent des contenus permettant un apprentissage tout au long de la vie scolaire des élèves.

## BIBLIOGRAPHIE

Alfonso, M. (2020). Podcast: Enhancing argumentative productive competences in EFL learners. Bogotá. UPN.

Association du Podcast. (2010). Podcasting: Tu as la parole. Espagne. <https://libros.metabiblioteca.org/bitstream/001/556/1/Podcasting-tu-tienes-la-palabra.pdf>.

Au tableau, N° 29. (2004). <https://www.mineducacion.gov.co/1621/article-87408.html>

Bibeau, R. (2007). Les technologies de l'information et de la communication peuvent contribuer à améliorer les résultats scolaires des élèves. EpiNet: revue électronique de l'EPI.

Chadwick, C. (2001). La psychologie de l'apprentissage de l'approche constructiviste. Journal d'études. (Mexique), vol. XXXI, non. 4. Récupéré de <http://www.redalyc.org/pdf/270/27031405.pdf>

Duart, J. & Sangrá, A. (Comp.) (2001). Apprendre dans la virtualité. Barcelone : Gedisa.

Espuny, C., Gisbert, M. & Coiduras, J. (2010). La dinamización de las TIC en las escuelas. EDUTEC, Revista Electrónica de Tecnología Educativa, 32, 1-16.

Garrison, D.R. et T. Anderson. (2005) E-learning au 21ème siècle : recherche et pratique, Barcelone, Octaèdre.

Gill, O. Guillen, M. (2018). Utilisation des TIC comme propositions méthodologiques dans l'enseignement de la langue et de la littérature espagnoles. Bogotá. UPN.

ISTE (2005). National Educational Technology Standards Project (NETS).

Lugo, M. (2010). Politiques des TIC dans l'éducation en Amérique latine : Tendances et expériences. Revista Fuentes. Universidad Virtual de Quilmes / Universidad Católica Argentina. Buenos Aires.

Patarroyo, A. (2021). Podcast : outil pour renforcer l'expression orale. Bogotá. UPN.

PINEDA, Migdalia (2004) Las ciencias de la comunicación a la luz del siglo XXI. Maracaibo, Venezuela: Ediluz.

Ricardo, C. (2013). Formation et développement de la compétence interculturelle dans les environnements virtuels de l'apprentissage. (Thèse de doctorat non publiée). Université nationale d'enseignement à distance (UNED). Madrid.

Risquez, A. Rubio, M & Rodríguez, G. (2009). Les technologies de l'information et de la communication (TIC) en éducation interculturelle. Dans Aguado, O & Del Olmo, M. (Coords). Perspectives d'éducation interculturelle et Les propositions. (pp. 249-262). Espagne : Editorial Universitaria Ramón Areces.

Romero, M. Forero, L. (2018). Utilisations didactiques des TIC pour l'enseignement littéraire à l'école. Bogotá. UPN.

Salinas, J., Pérez, A., & De Benito, B. (2008). Méthodologies d'apprentissage centrées sur l'étudiant en réseau. Espagne : Synthèse éditoriale. Solano, I. (2010). Apprendre n'importe où : le podcast éducatif. Pixel-Bit. Magazine des médias et de l'éducation. Université de Séville.



## ANNEXES

## ANNEXE 1 - SÉQUENCE DIDACTIQUE « PODCAST VOIX DE FEMME »

## 1. Activités préparatoires – initiation

## 1.1 Activité d'introduction

<b>Description de l'activité</b>	La première session d'introduction est fondamentale pour que les apprenants comprennent les objectifs de ce projet. Il est également important la méthodologie des activités et sur la manière dont elles seront évaluées. Enfin, tous les doutes ou questions qui peuvent surgir de ce qui a été mentionné dans la classe seront résolus. Au cours de cette session, une évaluation diagnostique sera effectuée avec le questionnaire 1.1, afin de connaître la perception qu'ont les élèves de leur niveau de langue.
<b>Objectifs</b>	Connaître les objectifs et les contenus du projet de production de podcasts en langue française Voix de Femme.  Appliquer le questionnaire qui rendra compte des perceptions des compétences en matière de production et de compréhension du français.
<b>Contenus</b>	<b>Contenu conceptuel :</b> Médias, langage radiophonique, Podcast.  <b>Contenu des procédures :</b> Remplissage du questionnaire / Participation à la discussion orale sur l'importance des podcasts dans l'environnement éducatif.  <b>Contenu attitudinal :</b> Intérêt à participer à l'élaboration de la proposition. Appréciation de l'importance du podcast comme outil TIC pour la communication et l'apprentissage du français.
<b>Compétences</b>	Compétence communicative. Compétence en matière d'autonomie et d'initiative personnelle (motivation).
<b>Résultats d'apprentissage</b>	L'apprenant comprend les informations pertinentes sur les objectifs, le contenu, la planification, la méthodologie et les activités du projet en classe.
<b>Méthodologie</b>	Travail et discussions guidés par l'enseignant.
<b>Matériaux</b>	Infographies imprimées et numériques / Questionnaire de diagnostic
<b>Durée</b>	45 – 50 minutes
<b>Espaces</b>	Salle de classe
<b>Évaluation</b>	Dans cette activité, un exercice de diagnostic sera réalisé afin de connaître les contenus antérieurs de l'élève et ses considérations sur les compétences et les difficultés au niveau de la langue.

## 2. Activités de développement

### 2.1 Activité d'entraînement phonétique

<b>Description de l'activité</b>	Cette session vise à permettre aux élèves de commencer à identifier les différents sons du français. L'activité consiste à écouter et à répéter les phrases que le présentateur mentionne dans l'enregistrement. En même temps, les élèves peuvent visualiser dans un lien partagé, l'image articulatoire du phonème et une liste détaillée avec les mots qui appartiennent au phonème, dans ce sens il y a une cohérence entre les éléments suivants : (structure de grammaire, vocabulaire, phonologie/graphologie).
<b>Objectifs</b>	Initier les élèves aux bases de la phonétique française, en réfléchissant sur la langue et en faisant des comparaisons avec la langue maternelle pour identifier les similitudes et les différences entre la graphie et les sons.
<b>Contenus</b>	<p><b>Contenu conceptuel :</b> Phonétique descriptive, aspects généraux de la prononciation en français.</p> <p><b>Contenu des procédures :</b> Compréhension et production orale. Perception auditive.</p> <p><b>Contenu attitudinal :</b> Imitation et répétition des phrases complètes. Interaction et performance.</p>
<b>Compétences</b>	Compétences langagières communicatives, pertinentes pour les modalités orales, signées, et écrites.
<b>Résultats d'apprentissage</b>	L'apprenant comprend la généralité des propriétés des sons de la langue française et reconnaît en même temps des phénomènes qui ne sont pas comparables à sa langue maternelle, tels que les voyelles nasales et la liaison.
<b>Méthodologie</b>	Lecture d'audios avec explications et exemples de mots et de phrases, répétition guidée de ce qui précède et enfin réflexion sur l'importance de comprendre et de connaître les sons d'une langue étrangère comme le français.
<b>Matériaux</b>	Présentation de documents sonores, de diagrammes de prononciation et d'aides visuelles pour l'articulation des sons. <a href="#">Phonétique en français</a> par le : Podcast français facile.
<b>Durée</b>	45 – 50 minutes
<b>Espaces</b>	Salle de classe

<b>Évaluation</b>	L'évaluation de cette activité n'est pas quantitative, alors, l'enseignant pose donc une série de questions qui amènent les élèves à discuter des concepts travaillés pendant la séance.
-------------------	--

### Activité 3 : La radio, Le podcast et le langage radiophonique

<b>Description de l'activité</b>	L'enseignant commence la leçon en diffusant des infos de radio local (RTVC) et un journal radio français (RFI). Elle explique ensuite les caractéristiques du média radio et détaille les éléments sonores qui ont une intention communicative. Ensuite, les filles répondent à des questions de compréhension qui incluent l'émission de RFI afin de travailler sur le contenu et thématiques des enregistrements. A la maison, les élèves étudient en profondeur les aspects théoriques et les différents exemples de programmes radio que l'enseignante partage par e-mail.
<b>Objectifs</b>	Découvrir le média radio et identifier les caractéristiques les plus importantes de la communication à travers d'une émission radio et une émission podcast.
<b>Contenus</b>	<p><b>Contenu conceptuel :</b> Le podcast comme version numérique de la radio. Les éléments de la radiocommunication, les infos et les effets sonores.</p> <p><b>Contenu des procédures :</b> Écoute de programmes d'information à la radio et discussion de leurs éléments les plus saillants.</p> <p><b>Contenu attitudinal :</b> Intérêt pour l'utilisation des podcasts comme moyen d'expression et de communication.</p>
<b>Compétences</b>	Compétences langagières communicatives de la compréhension orale, compétence sociolinguistique et socio culturel en tant que il existe un échange des savoirs des différents pratiques de la radio nationale et française.
<b>Résultats d'apprentissage</b>	L'apprenant peut comprendre une intervention d'un registre sonore si est lente, soigneusement articulée et comprend la thématique générale en plus l'intention communicative de chaque émission.
<b>Méthodologie</b>	Travail en groupe sous la médiation de l'enseignant.
<b>Matériaux</b>	<p>Podcast RFI : <a href="#">Autour de la question</a> / <a href="#">Écouter le monde</a> / <a href="#">L'atelier radio</a></p> <p>Podcast RTVC : <a href="#">Podcast</a> / <a href="#">Production des émissions podcast</a></p>

<b>Durée</b>	45 – 50 minutes
<b>Espaces</b>	Salle de classe
<b>Évaluation</b>	Cette activité sera évaluée par l'observation directe de la réalisation des exercices proposés ainsi que par l'attitude et la participation des élèves en classe.

#### Activité 4 : Médias numériques et plateformes de contenu gratuit

<b>Description de l'activité</b>	Au cours de cette session, les élèves pourraient découvrir les différents canaux de podcasting, disponibles gratuitement sur l'Internet. En outre, les élèves seront capables de reconnaître les différents types de contenu, notamment les infos et l'actualité, le divertissement, l'apprentissage des langues, la littérature, etc. Dans cette unité, les apprenants peuvent avoir une approche des émissions et des programmes de plateformes telles que : Ivoox, Google podcast, Spotify, Anchor, Acast, entre autres.
<b>Objectifs</b>	Apprendre la structure d'un enregistrement de podcast en français et élargir le vocabulaire grâce au podcast Français Illustré.
<b>Contenus</b>	<b>Contenu conceptuel :</b> Le podcast comme moyen de communication. Caractéristiques de la narration et de la production de podcasts. Le vocabulaire quotidien et social de la classe française. / Conjugaison des verbes au présent qui aident à l'expression du souhait (vouloir, aimer, rêver). <b>Contenu des procédures :</b> Écoute et analyse des épisodes pour une analyse plus approfondie. <b>Contenu attitudinal :</b> Intérêt pour l'analyse du contenu à partir de différentes perspectives individuelles et collectives.
<b>Compétences</b>	Compétence plurilingue, compétence langagière (étendue du vocabulaire, maîtrise phonétique), compétence numérique.
<b>Résultats d'apprentissage</b>	L'apprenant apprend la structure générale de la production de podcasts sur les plateformes gratuites en mettant l'accent sur l'apprentissage de la langue et acquiert le vocabulaire lié au langage radiophonique.
<b>Méthodologie</b>	Travail individuel et collectif de l'élève guidé par l'enseignant. / Discussion et prise de parole.
<b>Matériaux</b>	Podcast Spotify : <a href="#">Le français illustré</a> Podcast Google Podcasts : <a href="#">La Vie en Français</a>

	Podcast Ivoox : <a href="#">Easy French</a>
<b>Durée</b>	45 – 50 minutes
<b>Espaces</b>	Salle de classe
<b>Évaluation</b>	Cette activité sera évaluée par l'observation directe de la réalisation des exercices proposés ainsi que par l'attitude et la participation en classe. En tant que tâche autonome, les élèves doivent rechercher un podcast en rapport avec leurs intérêts personnels.

**a. Activité 5 : La construction d'un scénario en format individuelle (Hôte – Monologue)**

<b>Description de l'activité</b>	Au cours de cette session, les élèves doivent commencer à construire un épisode de podcast sur le <b>thème général</b> proposé par le programme et l'enseignante titulaire dans le sujet "Parler de soi et exprimer le souhait". L'accord commun est de le faire sur la base des rêves et des aspirations de chaque fille. Le thème de cette session en relation avec la production d'un podcast est "Le scénario", c'est pourquoi il est jugé nécessaire de revoir les concepts du texte radiophonique.
<b>Objectifs</b>	Connaître les propriétés textuelles et la structure d'un scénario. Apprenez à rendre un discours cohérent à l'aide de connecteurs. Rédiger le message de manière appropriée en fonction de l'intention de communication.
<b>Contenus</b>	<b>Contenu conceptuel</b> : Le scénario radiophonique : structure narrative (Le début, le développement et le dénouement) et les éléments : les mots, la musique, les effets sonores, les silences. Relation entre le sens, le contexte et l'attitude communicative. <b>Contenu des procédures</b> : Reconnaissance du discours écrit à des fins spécifiques telles que la création d'une histoire individuelle liée aux rêves. <b>Contenu attitudinal</b> : Intérêt pour s'exprimer correctement à l'oral et à l'écrit en fonction d'une intention particulière et pas seulement de la transmission d'informations. Développement de la pensée créative.
<b>Compétences</b>	Compétence langagière (production écrite, écriture créative). Compétence sociolinguistique (interaction écrite générale)
<b>Résultats d'apprentissage</b>	L'apprenant comprend comment écrire/rédiger un scénario simple de podcast pour raconter des expériences individuelles en exprimant des souhaits et des rêves et en acquérant du vocabulaire et des structures grammaticales.

<b>Méthodologie</b>	Travail individuel et collectif de l'élève guidé par l'enseignant. / Discussion et prise de parole.
<b>Matériaux</b>	<a href="#">L'écriture radio</a> <a href="#">Grille d'écriture de scénario</a>
<b>Durée</b>	45 – 50 minutes
<b>Espaces</b>	Salle de classe
<b>Évaluation</b>	Cette activité sera évaluée par l'observation directe de la réalisation des exercices proposés ainsi que par l'attitude et la participation en classe. Ensuite, les écrits des élèves seront évalués quantitativement sur la base d'une grille d'évaluation.

### 2.5. Activité 6 – Rétroaction et correction des scénarios

<b>Description de l'activité</b>	Au cours de cette session, les élèves doivent commencer à construire un épisode de podcast sur le <b>thème général</b> proposé par le programme et l'enseignante titulaire dans le sujet "Parler de soi et exprimer le souhait". L'accord commun est de le faire sur la base des rêves et des aspirations de chaque fille. Le thème de cette session en relation avec la production d'un podcast est "Le scénario", c'est pourquoi il est jugé nécessaire de revoir les concepts du texte radiophonique.
<b>Objectifs</b>	Connaître les propriétés textuelles et la structure d'un scénario. Apprenez à rendre un discours cohérent à l'aide de connecteurs. Rédiger le message de manière appropriée en fonction de l'intention de communication.
<b>Contenus</b>	<b>Contenu conceptuel :</b> Le scénario radiophonique : structure narrative (Le début, le développement et le dénouement) et les éléments : les mots, la musique, les effets sonores, les silences. Relation entre le sens, le contexte et l'attitude communicative. <b>Contenu des procédures :</b> Reconnaissance du discours écrit à des fins spécifiques telles que la création d'une histoire individuelle liée aux rêves. <b>Contenu attitudinal :</b> Intérêt pour s'exprimer correctement à l'oral et à l'écrit en fonction d'une intention particulière et pas seulement de la transmission d'informations. Développement de la pensée créative.
<b>Compétences</b>	Compétence langagière (production écrite, écriture créative). Compétence sociolinguistique (interaction écrite générale)

<b>Résultats d'apprentissage</b>	L'apprenant comprend comment écrire/rédiger un scénario simple de podcast pour raconter des expériences individuelles en exprimant des souhaits et des rêves et en acquérant du vocabulaire et des structures grammaticales.
<b>Méthodologie</b>	Travail individuel et collectif de l'élève guidé par l'enseignant. / Discussion et prise de parole.
<b>Matériaux</b>	<a href="#">L'écriture radio</a> / <a href="#">Grille d'écriture de scénario</a>
<b>Durée</b>	45 – 50 minutes
<b>Espaces</b>	Salle de classe
<b>Évaluation</b>	Cette activité sera évaluée par l'observation directe de la réalisation des exercices proposés ainsi que par l'attitude et la participation en classe. Ensuite, les écrits des élèves seront évalués quantitativement sur la base d'une grille d'évaluation.

#### Activité 6 - Gestion de la voix

<b>Description de l'activité</b>	L'idée est que les élèves utilisent le matériel qu'elles ont écrit et qu'à partir de là, elles réalisent l'enregistrement officiel du scénario. En outre, il est également important de mettre en relation des aspects de discours oral tels que la respiration, l'intonation, le rythme et les pauses afin de réaliser une lecture proche d'une locution expressive et conforme au langage radiophonique. Cette préparation aidera aux élèves à enregistrer leur extrait de podcast. De cette manière, leurs enregistrements seront plus compréhensibles pour leur public et elles apprendront à s'exprimer plus clairement.
<b>Objectifs</b>	Connaître certaines des caractéristiques acoustiques de la voix afin de pouvoir lire à haute voix et dans un style radiophonique permettant à chaque élève d'être confiante dans son discours oral.

<b>Contenus</b>	<p><b>Contenu conceptuel :</b> La communication verbale. Contrôle de la respiration. Valeurs expressives du ton, de la prononciation et de l'intonation.</p> <p><b>Contenu des procédures :</b> Lecture à haute voix du scénario précédemment écrit. Correction des erreurs dans le discours oral et écrit.</p> <p><b>Contenu attitudinal :</b> Appréciation de l'importance de la fluidité expressive, tant à l'oral qu'à l'écrit. Intérêt pour l'adaptation de l'expression orale aux mécanismes corrects de la communication orale.</p>
<b>Compétences</b>	Compétence communicative : production et expression orales. Compétence numérique : maîtrise des langages spécifiques de base (textuels, iconographiques et sonores). La recherche de matériel sur le sur l'internet. Compétence sociolinguistique : coopération dans le travail de groupe.
<b>Résultats d'apprentissage</b>	L'apprenant sait lire à haute voix à partir d'un scénario et intègre tous les éléments de la communication radiophonique afin de mettre son empreinte personnelle sur l'enregistrement.
<b>Méthodologie</b>	Travail individuel et collectif de l'élève guidé par l'enseignant. Explication théorique par l'enseignant à l'aide du projecteur (TV). Lire les nouvelles à haute voix en groupe en imitant l'émission de radio.
<b>Matériaux</b>	<p><a href="#">À la découverte de la voix</a> / <a href="#">La voix : comment ça marche</a></p> <p><a href="#">Comment réaliser un bon enregistrement de podcast</a></p>
<b>Durée</b>	45 – 50 minutes
<b>Espaces</b>	Salle de classe / Maison des élèves
<b>Évaluation</b>	Cette activité sera évaluée par l'observation directe des exercices proposés et aussi par le retour d'information.

### Activité 7 : Enregistrement des épisodes / émissions podcast

<b>Description de l'activité</b>	Cette activité se déroule dans le confort de la maison des élèves, qui suivent ainsi la procédure de création d'un podcast, étape par étape, de manière pratique, sur leur ordinateur ou leur téléphone portable avec connexion Internet. Les élèves s'enregistreront autant de fois qu'elles le jugeront nécessaire pour obtenir un enregistrement satisfaisant et conforme aux normes fixées. Cet enregistrement doit être envoyé et partagé via l'application Padlet dans le lien précédemment envoyé par email.
<b>Objectifs</b>	Apprendre le processus d'enregistrement d'un fichier audio à partir des processus expliqués précédemment en classe.



<b>Contenus</b>	<p><b>Contenu conceptuel :</b> Podcast : fichier audio mis en ligne sur Internet pour la diffusion. Le processus d'enregistrement d'un podcast. Radio Internet. Le scénario en radio.</p> <p><b>Contenu des procédures :</b> Conversion d'un texte écrit en document sonore. Enregistrement d'un podcast. Création d'un fichier mp3.</p> <p><b>Contenu attitudinal :</b> Appréciation de l'importance du podcasting comme outil idéal pour accéder, produire et distribuer du contenu éducatif.</p>
<b>Compétences</b>	<p>Compétence communicative : expression et production orales.</p> <p>Compétence numérique : recherche de matériel sur Internet. Utilisation d'applications d'enregistrement vocal.</p>
<b>Résultats d'apprentissage</b>	<p>L'apprenant apprend à enregistrer un épisode de podcast et réalise un montage de fichiers sur Internet (Padlet).</p>
<b>Méthodologie</b>	<p>Travail individuel autonome chez l'élève et assistance à distance par le professeur stagiaire.</p>
<b>Matériaux</b>	<p>Des scénarios élaborés préparés à l'avance.</p> <p>Enregistreur vocal.</p>
<b>Durée</b>	<p>45 – 50 minutes</p>
<b>Espaces</b>	<p>Salle de classe / Maison des élèves</p>
<b>Évaluation</b>	<p>Cette activité sera évaluée par la rubrique d'évaluation avec les critères nécessaires pour un enregistrement de qualité.</p> <p>Lien Rubrique :</p>

**Activité 8 : Enregistrement et édition d'audio**

<b>Description de l'activité</b>	Dans cette activité, les élèves apprennent à monter des fichiers audio et à inclure des effets sonores ou de la musique dans leurs productions. Tout cela se fera depuis le domicile de chaque élève, sur la base de quelques tutoriels YouTube efficaces à cet effet. Dans cette activité, les élèves doivent maximiser leurs capacités créatives et explorer par eux-mêmes les possibilités infinies offertes par les banques audio et les documents sonores gratuits disponibles sur le web.
<b>Objectifs</b>	Apprendre le processus de montage audio pour les débutants et donner un sens créatif au processus de production de podcast.
<b>Contenus</b>	<p><b>Contenu conceptuel :</b> Le podcast comme outil de communication et d'expression. Éditeurs audio (Audacity).</p> <p><b>Contenu des procédures :</b> Conversion d'un texte (Scénario) en un document sonore au format MP3.</p> <p><b>Contenu attitudinal :</b> Reconnaissance de l'importance des podcasts en tant qu'outil idéal pour créer du contenu audio afin de faciliter l'apprentissage des langues.</p>
<b>Compétences</b>	Compétence communicative : expression et production orales, maîtrise phonétique. Compétence numérique : recherche de matériel sur Internet. Utilisation d'applications d'enregistrement vocal. Edition des documents sonores.
<b>Résultats d'apprentissage</b>	L'apprenant sait comment exprimer des idées préalablement consolidées dans un enregistrement audio de qualité qu'elle édite et organise ensuite en fonction de ses intentions de communication.
<b>Méthodologie</b>	Travail individuel autonome chez l'élève et assistance à distance par le professeur stagiaire.
<b>Matériaux</b>	Des scénarios élaborés préparés à l'avance. Matériel audio gratuit et libre de droits : <a href="https://youtube.com/audiolibrary/">https://youtube.com/audiolibrary/</a> <a href="https://jamendo.com/">https://jamendo.com/</a> <a href="https://freemusicarchive.org/">https://freemusicarchive.org/</a>
<b>Durée</b>	45 – 50 minutes
<b>Espaces</b>	Salle de classe / Maison des élèves
<b>Évaluation</b>	Cette activité sera évaluée par la rubrique d'évaluation avec les critères nécessaires pour un enregistrement de qualité.  <a href="#">Grille d'évaluation</a>

### 3. Activités de fermeture

#### 3.1 Activité de présentation

<b>Description de l'activité</b>	Au cours de cette session, les élèves auront l'occasion de présenter leurs fichiers audio pendant le cours afin d'obtenir un retour, une correction et une analyse du processus de création et de production de leur podcast. L'exercice se fera dans le cadre de la remise des rapports et des notes de la classe qui met en évidence les résultats d'apprentissage des élèves dans cette unité. À la fin de la session, il y aura un exercice de socialisation des opinions et des commentaires sur les travaux présentés individuellement.
<b>Objectifs</b>	Présentez les différents fichiers podcast pour obtenir un retour d'information et évaluer les possibilités d'amélioration.
<b>Contenus</b>	<p><b>Contenu conceptuel :</b> Le podcast comme outil de communication et d'expression. Éditeurs audio (Audacity). <b>Contenu des procédures :</b> Conversion d'un texte (Scénario) en un document sonore au format MP3. <b>Contenu attitudinal :</b> Reconnaissance de l'importance des podcasts en tant qu'outil idéal pour créer du contenu audio afin de faciliter l'apprentissage des langues.</p>
<b>Compétences</b>	Compétence communicative : expression et production orales, maîtrise phonétique. Compétence numérique : recherche de matériel sur Internet. Utilisation d'applications d'enregistrement vocal. Edition des documents sonores.
<b>Résultats d'apprentissage</b>	L'élève présente l'enregistrement final de son podcast à ses camarades de classe et au professeur stagiaire.
<b>Méthodologie</b>	Travail individuel autonome chez l'élève et assistance à distance par le professeur stagiaire.
<b>Matériaux</b>	Des scénarios élaborés préparés à l'avance. Matériel audio gratuit et libre de droits : <a href="https://youtube.com/audiolibrary/">https://youtube.com/audiolibrary/</a> <a href="https://jamendo.com/">https://jamendo.com/</a> <a href="https://freemusicarchive.org/">https://freemusicarchive.org/</a>
<b>Durée</b>	45 – 50 minutes
<b>Espaces</b>	Salle de classe / Maison des élèves
<b>Évaluation</b>	<p>Cette activité sera évaluée par la rubrique d'évaluation avec les critères nécessaires pour un enregistrement de qualité.</p> <p><a href="#">Grille d'évaluation</a></p>

## ANNEXE #2. RUBRIQUE D'ÉVALUATION DES ENRÉGRISTREMENTS

Licée Féminin Mercedes Nariño  
FLE - 2022

### GRILLE D'ÉVALUATION ENREGISTREMENT AUDIO

Nom/ Prénom de l'élève : \_\_\_\_\_

ASPECTS	EXCELLENT	SATISFAISANT	AMÉLIORABLE	INSUFFISANT
<b>Diction</b>	L'élève s'exprime clairement et le texte est bien compris.	L'élève articule les mots assez clairement et le texte peut être compris en grande partie.	L'élève articule parfois bien les mots, mais le texte n'est souvent pas compris.	L'élève articule rarement les mots et le texte n'est pas compris.
<b>Tonalité</b>	Il n'y a pas d'erreurs. Le ton est très attrayant.	Quelques erreurs isolées, mais pour la plupart, le ton est précis et sûr.	Parfois, le ton est adéquat, mais il y a des erreurs fréquentes ou répétitives.	Il y a très peu de moments où le ton est précis ou sûr.
<b>Prononciation</b>	La prononciation est précise et il n'y a pas d'erreurs graves, notamment en ce qui concerne les éléments phonétiques et les sons vus en classe.	Une bonne prononciation est reconnue même s'il y a peu de détails perceptibles dans la lecture du texte.	Il y a des erreurs fréquentes dans la lecture du texte et il semble y avoir une confusion autour de la prononciation.	On entend beaucoup de mauvaises prononciations et la lecture incorrecte des sons est évidente.
<b>Respiration</b>	L'apprenant respire correctement et maintient un bon rythme dans la lecture du texte.	L'élève respire généralement correctement, mais parfois il ne garde pas le rythme jusqu'à la fin de chaque phrase.	L'élève respire parfois correctement et ne garde que parfois le rythme jusqu'à la fin de chaque phrase.	L'élève ne respire pas correctement et ne garde jamais le rythme adéquat.
<b>Expression</b>	L'apprenant s'exprime de manière créative sur la base de son scénario et transmet les informations de manière attrayante.	En général, l'élève parle de manière créative mais manque d'expressivité.	Son expression et son style sont irréguliers et elle ne prête souvent pas attention aux indications du scénario.	L'élève n'a pas d'expression ni de style.

## ANNEXE #3 FICHE PÉDAGOGIQUE RFI

Thèmes	Documents	Pré-requis <i>L'apprenant doit connaître</i>	Objectifs de communication <i>L'apprenant pourra</i>	Objectifs linguistiques <i>L'apprenant connaîtra</i>	Tâches finales
1 <a href="#">Les présentations</a>	• Un extrait de l'émission <i>De Vive(s) voix</i> du 21/03/2019 (25 sec.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>La prononciation générale du français</li> <li>Les lettres et les chiffres</li> <li>La phrase simple</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Présenter une personne</li> <li>Poser des questions simples sur la personne</li> <li>Se présenter</li> <li>Répondre à des questions simples</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les pronoms personnels</li> <li>La conjugaison des verbes <i>être</i>, <i>avoir</i> et <i>s'appeler</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se présenter lors d'une interview simple</li> </ul>
2 <a href="#">Les transports</a>	• L'émission <i>Écouter le monde</i> du 04/07/2018 (2 min. 30)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les pronoms personnels sujets</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Expliquer son déplacement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le lexique des transports</li> <li>Les verbes <i>aller</i> et <i>venir</i></li> <li>Les prépositions <i>en</i> et <i>à</i> avec les transports</li> <li>Les autres verbes de déplacement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enregistrer une carte postale sonore sur les transports en commun</li> </ul>
3 <a href="#">La famille</a>	• Un extrait de l'émission <i>7milliard de voisins</i> du 20/03/2019 (30 sec.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'expression du déplacement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Décrire une personne physiquement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les adjectifs du physique</li> <li>La structure <i>être</i> + adjectif attribut du sujet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Faire un portrait de sa famille</li> </ul>
4 <a href="#">Les émotions</a>	• Un extrait de l'émission <i>Priorité santé</i> du 01/05/2019 (35 sec.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>La structure de la phrase simple</li> <li>La structure <i>être</i> + adjectif attribut du sujet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parler de ses émotions et de son état moral</li> <li>Décrire le physique et le caractère d'une personne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le lexique des émotions</li> <li>La place de l'adverbe</li> <li>L'adverbe <i>très</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Décrire le physique et les émotions d'une personne</li> </ul>
5 <a href="#">Les heures de la journée</a>	• L'émission <i>Écouter le monde</i> du 02/03/2019 (2 min. 30)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les verbes de déplacement</li> <li>Les verbes d'actions quotidiennes (<i>manger</i>, <i>dormir</i>, etc.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parler de sa routine</li> <li>Se repérer dans le temps</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'expression de l'heure</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enregistrer une carte postale sonore sur les sons du matin</li> </ul>
6 <a href="#">Les fruits et les légumes</a>	• Un extrait de l'émission <i>C'est pas du vent</i> du 04/04/2019 (27 sec.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les formules de présentation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Décrire un lieu</li> <li>Se repérer dans l'espace</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les prépositions <i>à</i> et <i>dans</i></li> <li>Le lexique du jardin, des fruits et des légumes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Présenter un lieu emblématique</li> </ul>
7 <a href="#">La ville, le quartier</a>	• Un Extrait de l'émission <i>Écouter le monde</i> du 6 avril 2019 (2 min 4 sec)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aucun prérequis spécifique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Situer et décrire un lieu dans la ville</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le lexique de la ville</li> <li>Les prépositions <i>à</i> et <i>dans</i> + lieu</li> <li>Les expressions <i>il y a</i> + nom et <i>c'est</i> + adjectif</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Décrire sa ville à partir d'enregistrements sonores ou de photos</li> </ul>

### ANNEXE #4 DIAGNOSTIC

Indiquez par un X, quelles sont vos perceptions personnelles des énoncés suivantes.

MON USAGE ACTUEL DU FRANCAIS	HAUT	MOYEN	BAS	TROP BAS
Quand je lis...				
Quand j'écoute...				
Quand je parle...				
Quand j'écris...				
Quand je réalise les tâches...				

MA CONNAISSANCE ACTUELLE DU FRANCAIS	HAUT	MOYEN	BAS	TROP BAS
De la grammaire...				
Du vocabulaire...				
De la prononciation...				
De l'orthographe...				
De la culture...				

Indiquez par un x, selon le cas, dans lequel de ces deux lieux vous avez accès aux équipements technologiques suivants.		
ÉQUIPEMENT MULTIMEDIA TICE	ACCÈS À L'ÉCOLE	ACCÈS À LA MAISON
a. Ordinateur de bureau		
b. Ordinateur portable		
c. Télévision		
d. Téléphones portable (accès à Internet et réseaux sociaux)		
e. Tablettes (Ipad)		
f. Kit multimédia (écouteurs avec microphone et haut-parleur)		

Indiquez par un x, la fréquence à laquelle vous utilisez les ressources numériques suivantes.			
RÉSSOURCES TICE	TOUJOURS	PARFOIS	JAMAIS
a. Skype (appels gratuits sur Internet)			
b. Chat (Messenger, whatsapp)			
c. Forums virtuels			
d. Moteurs de recherche (Google Chrome)			
e. Blogs			
f. Applications mobiles			
g. Internet			
h. Réseaux sociaux (Facebook, Twitter, Instagram)			
i. Plateformes de contenu podcast (Spotify, Ivoxx)			

**ANNEXE #5 - JOURNAUX DE BORD**

LIEN PARTAGÉ : [Dossier des journaux de bord](#)

**ANNEXE #6 ENTRETIEN SEMI-STRUCTURÉ AUX ÉLÈVES**

LIEN PARTAGÉ : [Entretiens aux élèves groupe 10-01](#)

**ANNEXE #7 ENTRETIEN À L'ENSEIGNANTE TITULAIRE**

LIEN PARTAGÉ : [Entretien Prof K.](#)

**ANNEXE #8 – ENRÉGISTREMENTS ACTIVITÉ 1**

LIEN PARTAGÉ : [Padlet 1](#)

**ANNEXE 9 – DOSSIER D'EMISSIONS PODCAST**

LIEN PARTAGÉ : [Voix de femme 2022](#)

**ANNEXE #10 – MATRICE DE RÉLATION DES CATÉGORIES**

LIEN PARTAGÉ : [Grille de matrice](#)